

Gigaset pro

R700H PRO

N870 IP PRO DECT Multicell System

Актуальная информация о вашем изделии: → wiki.gigasetpro.com

Содержание

Общие сведения	3
Телефонная трубка	3
Базовый блок	5
Иллюстрация в руководстве пользователя	6
Правила техники безопасности	8
Начало работы	10
Комплект поставки	10
Телефонная трубка	10
Эксплуатация телефона	16
Знакомство с телефоном	16
Совершение вызовов	22
Списки вызовов	32
Список сообщений	33
Телефонные справочники	35
Автоответчик	42
Дополнительные функции	43
Кнопка «Функции»	43
Звуковые профили	45
Календарь	47
Таймер	49
Будильник	50
Защита от нежелательных вызовов	51
Файл менеджер	53
Bluetooth	54
Дополнительные функции, доступные при подключении к компьютеру	57
Настройка параметров телефона	59
Телефонная трубка	59
Приложение	70
Техническая поддержка клиентов	70
Рекомендации изготовителя	74
Технические данные	76
Принадлежности	78
Значки на дисплее	79
Общие сведения о меню	81
Алфавитный указатель	83
Программное обеспечение с открытым исходным кодом	88



Некоторые функции, описанные в этом руководстве пользователя, доступны не во всех странах.

Общие сведения

Телефонная трубка



- 1 **Фонарик (точечный светодиод)/визуальный сигнал вызова**
- 2 **Дисплей**
- 3 **Панель индикаторов состояния** (→ стр. 79)
Значки показывают текущие настройки и рабочее состояние телефона
- 4 **Клавиши настройки громкости** (→ стр. 18)
для телефонной трубки, сигнала вызова, режима громкой связи и напоминаний

- 5 **Клавиши управления меню** (→ стр. 19)
Различные функции в зависимости от конкретной ситуации.
- 6 **Клавиша завершения вызова / Клавиша включения / выключения**
Завершение вызова; отмена вызова функции;
Возврат на один уровень меню
Возврат в состояние готовности
Включение и выключение телефонной трубки (в состоянии готовности)
▶ **Кратковременное нажатие**
▶ **Длительное нажатие**
▶ **Длительное нажатие**
- 7 **Клавиша сообщений** (→ стр. 33)
Доступ к спискам сообщений и вызовов
Мигает: новое сообщение или новый вызов
- 8 **Клавиша профиля**
Переключение между профилями звука
- 9 **Клавиша с решеткой**
Блокировка и снятие блокировки клавишной панели (в состоянии готовности)
Переключение между буквами верхнего/нижнего регистра и цифрами (при вводе текста)
▶ **Длительное нажатие**
▶ **Кратковременное нажатие**
- 10 **Разъем USB**
Служит для обмена данными между телефонной трубкой и компьютером.
- 11 **Микрофон**
- 12 **Клавиша со звездочкой**
Открытие таблицы специальных символов (при вводе текста)
Переключение между импульсным и тональным набором (при наличии установленного соединения)
▶ **Кратковременное нажатие**
▶ **Кратковременное нажатие**
- 13 **Клавиша 1**
Выбор сетевого почтового ящика
▶ **Длительное нажатие**
нажатие
- 14 **Клавиша повторного вызова**
Консультационный вызов (мигает)
Вставка паузы при наборе номера
▶ **Кратковременное нажатие**
▶ **Длительное нажатие**
нажатие
- 15 **Клавиша управления/меню** (→ стр. 16)
Открытие меню; перемещение между пунктами меню и полями ввода; функции доступа (в зависимости от ситуации)

- 16 Клавиша соединения / Клавиша громкой связи**
Прием вызова; отображение набранного номера; переключение между режимами телефонной трубки и громкой связи
Открытие списка повторного набора **▶ Кратковременное нажатие**
Начало набора номера **▶ Длительное нажатие**
- 17 Подсоединение гарнитуры**
(разъем 3,5 мм)
- 18 Клавиша «Функции»** (⇒ стр. 18)

Базовый блок

N670 IP PRO, в которой зарегистрирована ваша трубка, может состоять из множества базовых блоков. При перемещении с трубкой в пределах действия мультисотовой системы трубка автоматически подключается к базовой станции с наилучшим соединением (роуминг). Также можно свободно перемещаться во время вызова, не прерывая соединение (передача вызовов).

Информация о запуске и администрировании базовых блоков, а также о регистрации трубки в мультисотовой системе:

➔ Руководство пользователя «N870 IP PRO - Установка, настройка и эксплуатация»

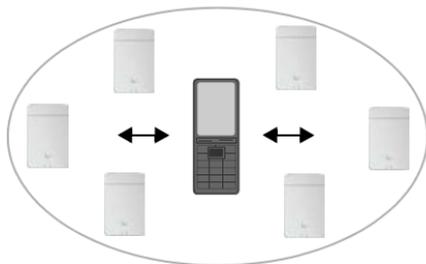


Иллюстрация в руководстве пользователя

	Предупреждения, пренебрежение которыми могут привести к травме или повреждению устройств.
	Важная информация о функции и надлежащей эксплуатации или функциях, которые могут привести к дополнительным затратам.
	Необходимые условия выполнения последующего действия.
	Дополнительная справочная информация.

Клавиши

 или 	Клавиша соединения	 или 	Громкой связи
	Клавиша завершения вызова	от  до 	Клавиши с цифрами/буквами
 / 	Периферийная/центральная часть клавиши управления		Клавиша сообщений
	Клавиша повторного вызова		Клавиша со звездочкой
	Клавиша с решеткой		Клавиша профиля
ОК, Назад, Выбрать, Измен., Сохран., ...	Клавиши управления меню, например		

Процедуры

Пример: Включение/отключение автоответчика

- ▶  ▶   **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶ **Авт.прием выз.** ▶ **Измен.** ( = включено)

Символы	Значение
▶	Каждая стрелка инициирует действие.
▶ 	В состоянии готовности нажмите центральную часть клавиши управления. Открывается главное меню.
▶  	Перейдите к значку  с помощью клавиши управления  .
▶ OK	Выберите OK для подтверждения. Открывается вложенное меню Настройки .
▶  Телефония	Выберите пункт Телефония с помощью клавиши управления  .
▶ OK	Выберите OK для подтверждения. Открывается вложенное меню Телефония .
▶ Авт.прием выз.	Первый пункт меню служит для включения/отключения автоответчика.
▶ Измен.	Для включения или отключения выберите Измен. Функция включается  или отключается  .

Правила техники безопасности



Перед использованием телефона внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности и руководство по эксплуатации.



Телефон не может работать при неисправном электропитании. Он также **не может передавать экстренные вызовы**.

Если подключение к локальной сети или Интернету не работает, требующие подключения к Интернету функции недоступны, например телефонная связь по сети Интернет (VoIP), сетевые телефонные справочники и информационный центр.

Номера экстренного вызова **невозможно** набрать, если **кнопки или дисплей заблокированы!**



Используйте только **перезаряжаемые аккумуляторы**, которые отвечают **техническим требованиям** (см. список разрешенных аккумуляторов

→ www.gigaset.com/service). Никогда не используйте обычные (одноразовые) батарейки или аккумуляторы других типов, так как это может значительно навредить Вашему здоровью и привести к травме. Аккумуляторы со следами повреждений должны быть заменены.



Запрещается использование трубки при открытой крышке аккумуляторного отсека.

Убедитесь, что аккумуляторы не могут быть коротко замкнуты в батарейном отсеке.



Не пользуйтесь устройствами во взрывоопасных помещениях (например, окрасочных цехах).



Устройства не защищены от брызг. Не устанавливайте их во влажной среде, например в ванной или душевой комнате.



Используйте только адаптер питания, указанный на устройстве.

Во время зарядки розетка электропитания должна быть удобно расположена по отношению к устройству.

Используйте только прилагаемые кабели, предназначенные для подключения к стационарной и локальной сетям, и подключайте их только к соответствующим разъемам.



Не используйте неисправное устройство или отдайте его в ремонт в наш сервисный центр, так как оно может создавать помехи другим беспроводным устройствам.



Не используйте устройство, если его дисплей поврежден или разбит. Острые края разбитого стекла или пластика могут повредить руки или лицо. Отправьте устройство для ремонта в отдел обслуживания.

	<p>Не подносите трубку к уху обратной стороной при звонке или в режиме громкой связи. Это может привести к серьезному хроническому ухудшению слуха.</p> <p>Телефон может вызвать помехи (неприятный шум или свист) в аналоговом слуховом аппарате или привести к его перегрузке. Если Вам потребуется помощь, обратитесь к продавцу слухового аппарата.</p>
	<p>Храните мелкие элементы питания и аккумуляторы, которые можно проглотить, в недоступном для детей месте.</p> <p>Проглатывание аккумулятора может привести к ожогам, перфорации мягких тканей и смерти. Тяжелые ожоги могут возникать в течение 2 часов после проглатывания.</p> <p>В случае проглатывания элемента питания или аккумулятора немедленно обратитесь за медицинской помощью.</p>
	<p>Работающий телефон может воздействовать на находящееся поблизости медицинское оборудование. Следите за соблюдением технических требований с учетом конкретных условий работы (например, в кабинете врача).</p> <p>Если Вы пользуетесь каким-либо медицинским устройством (например кардиостимулятором), обратитесь к изготовителю устройства. Он сообщит Вам сведения о восприимчивости данного устройства к внешним источникам высокочастотной энергии (технические характеристики изделия Gigaset см. в разделе «Технические характеристики»).</p>



Если в упаковке присутствует кабель USB, то необходимо использовать блок питания USB (5 Вольт) с разъемом типа USB-A. Использование других источников питания (например питание от USB порта компьютера) может привести к неисправности.

Если в упаковке присутствует адаптер питания, то используйте его.

Начало работы

Комплект поставки

- Одна **телефонная трубка**
- Одна крышка аккумуляторного отсека (задняя крышка трубки)
- Один аккумулятор
- Одна зарядная подставка с блоком питания
- Один зажим для крепления на поясе
- Одно руководство пользователя
- Одна резиновая крышка для USB-разъема
- Одно руководство пользователя



Зарядная подставка рассчитана на работу в закрытом сухом помещении при температуре от +5 °C до +45 °C.

Запрещается подвергать телефон воздействию источников тепла и прямых солнечных лучей, а также других электрических устройств.

Защищайте телефон от сырости, пыли, агрессивных жидкостей и паров.

Обычно ножки устройства не оставляют следов на поверхности. Однако разнообразие современных мебельных лаков и политуры не позволяет полностью исключить возможность появления следов.

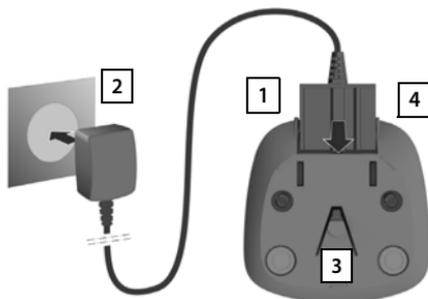
Телефонная трубка

Подключение зарядной подставки

- ▶ Подсоедините плоский штекерный разъем блока питания **1**.
- ▶ Подсоедините блок питания к розетке электросети **2**.

Для отсоединения штекерного разъема от зарядной подставки выполните следующие действия.

- ▶ Отсоедините блок питания от розетки электросети.
- ▶ Нажмите кнопку фиксатора **3**.
- ▶ Вытяните штекерный разъем **4**.



Подготовка телефонной трубки к работе

Дисплей защищен пластиковой пленкой. ► Снимите защитную пленку!

Установка аккумуляторов



Устанавливайте только аккумуляторы: установка одноразовых гальванических элементов создает серьезную опасность для здоровья и может привести к травмам. В частности, возможно разрушение внешнего корпуса одноразового гальванического элемента или его взрыв. Установка аккумуляторов, отличных от рекомендуемых, также может привести к нарушению нормальной работы устройства или его повреждению.



- Установите аккумуляторы, соблюдая указанную на схеме полярность.



- Выровняйте крышку батарейного отсека по углублениям на внутренней стороне корпуса [3].
- Нажмите на крышку до защелкивания фиксаторов.



- Снятие крышки аккумуляторного отсека:
- Снимите зажим для крепления на поясе (если прикреплен).
 - Ногтем подденьте углубление и потяните крышку аккумуляторного отсека вверх [1].

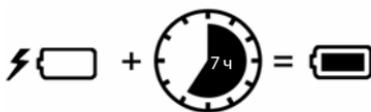
Закрытие гнезда гарнитуры

- Вставьте выступ резиновой крышки гнезда трубки в отверстие слева от трубки.
- Прижмите колпачок резиновой крышки.



Зарядка аккумуляторов

- ▶ До начала эксплуатации аккумуляторов полностью зарядите их в зарядной подставке либо с помощью стандартного сетевого блока питания USB.



Когда аккумуляторы полностью заряжены, значок питания  на дисплее гаснет.



Во время зарядки аккумулятор может нагреваться. Это не опасно.

С течением времени емкость аккумулятора по техническим причинам снижается.

Телефонные трубки из комплекта поставки уже зарегистрированы на базовом блоке. Если трубка почему-либо не зарегистрирована (на это указывает сообщение **Зарегистрируйте трубку**), ее необходимо зарегистрировать вручную (→ стр. 83).

После включения питания трубки запускается мастер настройки.

Задание языка дисплея

- ▶ Нажимайте кнопку управления  пока на дисплее не будет выбран нужный язык, например **English**, ▶ а затем нажмите дисплейную клавишу **OK**

Deutsch

English

Français

Язык дисплея также можно изменить позже в меню **Настройки**.

Регистрация телефонной трубки

Зарегистрируйте телефонную трубку в Gigaset N870 IP PRO.



Процедуру регистрации необходимо запустить **как** в Gigaset N870 IP PRO, **так и** на телефонной трубке. Для этого телефонная трубка должна находиться в пределах действия Gigaset N870 IP PRO.

В Gigaset N870 IP PRO

- ▶ Начало процесса регистрации

Соответствующая информация:

→ Руководство пользователя «N870 IP PRO - Установка, настройка и эксплуатация»

или: Обратитесь к администратору сети DECT.

На телефонной трубке

Потребуется 4-значный системный PIN-код (регистрационный код), сгенерированный в Gigaset N870 IP PRO.

Если трубка еще не зарегистрирована в базовом блоке:

- ▶ **Регистр.** . . . Осуществляется поиск базы, готовой к регистрации ▶  введите системный PIN-код ▶ **OK**

Если трубка уже зарегистрирована в базовом блоке, выполните указанные ниже действия.

- ▶  ▶  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Регистрация** ▶ **OK** ▶  **Регистрация трубки** ▶ **OK** . . . Осуществляется поиск базы, готовой к регистрации ▶  введите системный PIN-код ▶ **OK**

По завершении регистрации телефонная трубка возвращается в режим готовности. На дисплее в режиме ожидания отображается имя, заданное в Gigaset N870 IP PRO для телефонной трубки (имя пользователя или отображаемое имя). Если номер не отображается, повторите процедуру.

Теперь телефон готов к работе.



Телефонную трубку можно зарегистрировать не более чем в четырех базовых блоках. Изменение базового блока:

- ▶  ▶  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Регистрация** ▶ **OK** ▶  **Выбор баз. блока** ▶ **OK** ▶  выберите базовый блок ▶ **OK**

Некоторые базовые блоки Gigaset и базовые блоки/маршрутизаторы сторонних производителей могут быть не полностью совместимы с трубкой, и не все функции будут отображаться правильно. В таких случаях используется пункт меню **Базовая регистр.** Это гарантирует корректное отображение на телефонной трубке, но может повлечь за собой ограничения для некоторых функций.

Крепление зажима для ношения на ремне

На боковых сторонах телефонной трубки расположены пазы, к которым крепится зажим для ношения на ремне.

- Крепление зажима для ношения на ремне. ▶ Прижмите зажим для ношения на ремне к трубке сзади таким образом, чтобы выступы зажима защелкнулись в пазах.
- Снятие зажима для ношения на ремне. ▶ Сильно нажмите на центральную часть зажима для ношения на ремне большим пальцем правой руки. ▶ Вставьте ноготь большого пальца левой руки между зажимом и корпусом. ▶ Снимите зажим, сдвинув его вверх.

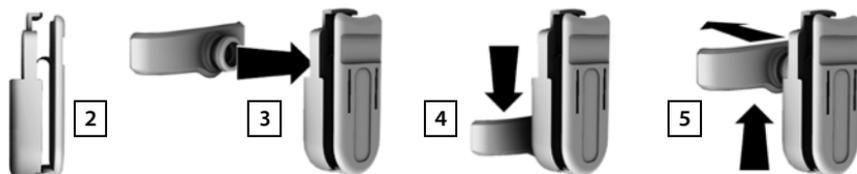


Профессиональный зажим для крепления на пояс (принадлежность)

Крепление зажима для ношения на ремне:

Нажмите на держатель на задней стороне трубки так, чтобы выступы вошли в пазы **1**.

- ▶ Закрепите зажим для крепления на поясе **2**.
- ▶ Вставьте телефонную трубку с держателем в зажим для ремня **3** и нажмите его вниз **4**.



Снятие зажима для ношения на ремне:

- ▶ Поднимите трубку вверх и отсоедините ее от зажима для крепления на ремне **5**.

Подсоединение гарнитуры

- ▶ Снимите крышку с гнезда гарнитуры.
- ▶ Подсоедините гарнитуру к гнезду 3,5 мм на левой стороне телефонной трубки **1**.

или

- ▶ Подключение гарнитуры через Bluetooth (→ стр. 54)

Настройка громкости гарнитуры: → стр. 61



Подключение USB-кабеля

Служит для обмена данными между телефонной трубкой и компьютером.

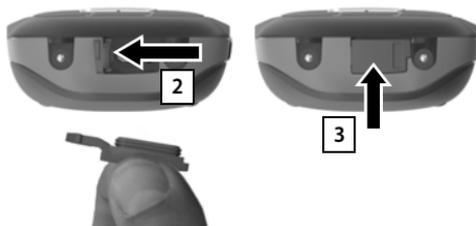
- ▶ Подсоедините кабель передачи данных по интерфейсу USB с разъемом micro-USB к гнезду USB на нижней стороне телефонной трубки **1**.



i Подключайте телефонную трубку **непосредственно** к компьютеру, а **не** через концентратор USB.

Если USB-кабель **не** подсоединен, вставьте резиновую крышку (входит в комплект поставки), чтобы обеспечить защиту от брызг воды.

- ▶ Вставьте выступ резиновой крышки слева от отверстия **2**.
- ▶ Нажмите на колпачок резиновой крышки **3**.



Эксплуатация телефона

Знакомство с телефоном

Включение/выключение телефонной трубки

- Включение** ▶ При выключенной телефонной трубке нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу завершения вызова  на телефонной трубке.
- Выключение** ▶ В состоянии готовности телефона нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу завершения вызова .

Блокировка и снятие блокировки клавишной панели

Блокировка клавишной панели предотвращает последствия случайного нажатия клавиш.

Блокировка и снятие блокировки клавишной панели ▶  Нажмите эту клавишу и **удерживайте ее нажатой**.

Клавиатура заблокирована: на экране появляется символ 



Когда на телефонной трубке включается оповещение о вызове, блокировка клавишной панели автоматически отключается, позволяя принять вызов. По завершении вызова блокировка клавишной панели снова включается.

Определите номера экстренных вызовов, которые можно набрать, даже если включена блокировка клавиатуры: ➔ стр. 65

Клавиша управления



Клавиша управления служит для перемещения между пунктами меню и полями ввода, а также для вызова определенных функций, зависящих от контекста.

В последующем тексте та сторона клавиши управления (верхняя, нижняя, правая, левая), которую необходимо нажать в конкретной ситуации, помечена черным цветом; например, изображение  означает «нажмите правую сторону клавиши управления», а изображение  – «нажмите центральную часть клавиши управления».

Когда телефон находится в режиме ожидания

Открытие главного меню



Открытие списка доступных телефонных интернет-справочников (таких, как центральный телефонный справочник, телефонный справочник поставщика услуг или корпоративный справочник)

Открытие локального телефонного справочника



Открытие корпоративного справочника



Эту функция необходимо включить в Gigaset N870 IP PRO.

Настройка громкости голоса для приемника/функции громкой связи



Настройка чувствительности микрофона

**Во вложенных меню, полях выбора и полях ввода**

Подтверждение выполнения функции



Переход на строку вверх/вниз

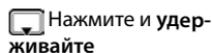
Выбор варианта, перемещение курсора влево/вправо

Во время вызова

Открытие списка доступных телефонных интернет-справочников (таких, как центральный телефонный справочник, телефонный справочник поставщика услуг или корпоративный справочник)



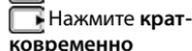
Открытие локального телефонного справочника



Открытие корпоративного справочника (если включено)



Выключение микрофона



Настройка чувствительности микрофона



Изменение громкости голоса для приемника/функции громкой связи



Назначение телефонных справочников данной клавише  (короткое или длинное нажатие) можно изменить в Gigaset N870 IP PRO.

Клавиши настройки громкости

Настройка громкости для режимов **телефонной трубки / гарнитуры, сигнала вызова, режима громкой связи и напоминаний**: ► Нажимайте клавиши настройки громкости **[+]** / **[-]** на правой боковой панели телефонной трубки

Клавиша «Функции»



Клавише «Функции» можно назначить функцию по своему выбору (**Быст.наб** / **LED-фонарик** / **Клавиша опов.** / **Клавиша отправ.**).

Когда телефон находится в режиме ожидания или когда включена заставка

- Нажмите клавишу . . . Выполняется назначенная функция

Быст.наб

Наберите телефонный номер, назначенный кнопке.

LED-фонарик

Включение/выключение фонаря.

Клавиша опов.

Инициация действия, такого как подача сигнала тревоги, мигание светодиодов, вызов конкретного номера.

Более короткое и более длительное нажатие кнопки сигнализации может вызывать различные действия.

Данная функция может использоваться вместе с системой сигнализации. Для этого базовый блок устанавливает соединение с сервером сигнализации. В конфигурацию базового блока необходимо ввести сведения о подключении. То, что срабатывает при нажатии кнопки сигнализации, зависит от конфигурации на сервере сигнализации. Система сигнализации также может инициировать действия в телефонной трубке, например, подавать звуковой сигнал тревоги и отображать символы и текст на дисплее.

Информация о системе сигнализации (AML): → wiki.gigasetpro.com

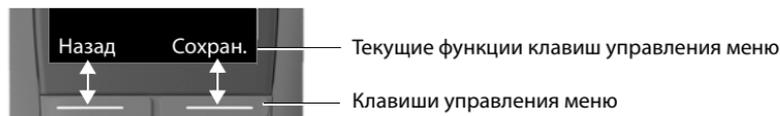
Клавиша отправ.

Наберите номер телефона, введенный ранее с клавиатуры или выбранный в списке вызовов или телефонном справочнике (откройте список повторного набора).

Назначение клавиши «Функции» → стр. 43

Клавиши управления меню

При нажатии клавиш управления меню могут выполняться различные операции в зависимости от конкретной ситуации.



Значки клавиш управления меню → стр. 79



Дисплейным клавишам назначены функции, вызываемые по умолчанию в состоянии готовности.

Изменение назначения: → стр. 66

Светодиод. фонарь

Используйте телефон в качестве фонарика. Подсветка расположена в верхней части телефонной трубки.

Включение функции фонарика

▶ Нажмите дисплейную клавишу **LED-фон..**

или

▶ ▶ Спец. Функции ▶ ОК ▶ Светодиод. фонарь ▶ ОК

Выключение функции фонарика

▶ Нажмите дисплейную клавишу **Выкл.**

или: через 2 минуты эта функция отключается автоматически.

Руководство по работе с меню

Функции телефона отображаются в меню, состоящем из нескольких уровней.

Общие сведения о меню → стр. 81

Выбор/подтверждение функций

Подтверждение выбора

ОК или нажмите центральную часть клавиши управления

Возврат на один уровень меню

Назад

Перевод дисплея в состояние готовности

Длительное нажатие

Включение/отключение функции

Измен. включено / не активно

Включение/отключение режима

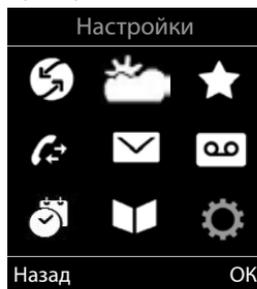
Выбрать активен / не активен

Главное меню

В состоянии готовности: ► Нажмите **центральную часть** клавиши управления  ► с помощью клавиши управления  выберите вложенное меню ► **OK**

Функции главного меню отображаются на дисплее в виде значков. Значок выбранной функции выделен цветом, а ее название отображается в верхней строке дисплея.

Пример



Вложенные меню

Функции во вложенных меню отображаются в виде списков.

Вызов функции: ► с помощью клавиши управления  выберите функцию ► **OK**

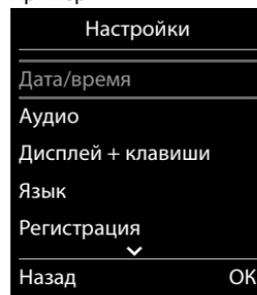
Возврат на предыдущий уровень меню

► Нажмите клавишу управления меню **Назад**

или

► Нажмите и **сразу отпустите** клавишу завершения вызова 

Пример



Возврат в состояние готовности

► Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу завершения вызова 



Дисплей **автоматически** переходит в состояние готовности если в течение приблизительно двух минут не нажато ни одной клавиши.

Ввод текста

Позиция ввода

- ▶ С помощью стрелок  выберите поле ввода. Поле активно, когда внутри него мигает курсор.
- ▶ С помощью стрелок  измените положение курсора.

Исправление ошибок при вводе

- Удаление **символов** слева от курсора: ▶  **Кратковременное нажатие**
- Удаление **слов** слева от курсора: ▶  **Длительное нажатие**

Ввод букв/символов

Каждой клавише от  до  и клавише  назначено несколько букв и цифр. При нажатии клавиши назначенные ей символы отображаются внизу дисплея. Выбранный символ выделяется.

- Выбор букв/символов: ▶ Нажмите и **сразу отпустите** клавишу несколько раз подряд.
- Переключение между нижним регистром, верхним регистром и режимом ввода цифр: ▶ нажмите кнопку с решеткой .

При редактировании записи в телефонной книге первая буква каждой буквы, следующая за пробелом, автоматически вводятся в верхнем регистре.

- Ввод специальных символов: ▶ Нажмите клавишу со звездочкой  ▶ с помощью стрелок  перейдите к следующему символу ▶ **Вставить**

Новая запись

Имя:
Peter|

Фамилия:

Тел.: Abc

< C Сохран.



Доступность специальных символов зависит от заданного языка.

Совершение вызовов

Вместе базовые блоки Gigaset N870 IP PRO формируют беспроводную сеть DECT телефонной системы. Телефонная трубка позволяет совершать и принимать вызовы в рамках всей беспроводной сети и перемещаться между сотами во время вызова (передача вызовов).



Телефонная трубка находится в беспроводной соте хотя бы одного базового блока, зарегистрированного в телефонной системе.

Телефонной трубке назначается соединение для совершения и приема вызовов.

В случае подключения Gigaset N870 IP PRO к телефонной системе, которая позволяет формировать группы, телефонные соединения также могут назначаться группам. В таких случаях вы также принимаете на свою трубку вызовы, отправленные на номер вашей группы.

Gigaset N870 IP PRO использует для телефонии телефонную систему VoIP или услуги поставщика услуг VoIP. Доступность некоторых функций телефона зависит от их поддержки телефонной системой или поставщиком услуг, а также от состояния их активации. За описанием функций обратитесь к оператору своей телефонной системы.



В зависимости от характеристик телефонной системы может потребоваться набирать код города для совершения вызовов за пределы региона, охватываемого вашей телефонной системой VoIP.

Если для вызовов используется стационарная телефонная сеть, может понадобиться (в зависимости от поставщика услуги или телефонной системы) набирать код зоны даже для местных вызовов. Это необязательно, если код зоны указан в конфигурации телефона.

Совершение вызовов

▶  Введите номер ▶  Нажмите **кратковременно** клавишу соединения

или

▶  Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу соединения ▶  введите номер

Соединение устанавливается через SIP-канал, назначенный трубке.

Отмена набора номера: ▶  нажмите клавишу завершения вызова



Если подсветка дисплея отключена, она снова включается при нажатии любой клавиши. При нажатии **цифровых клавиш** соответствующие цифры отображаются на дисплее в виде набираемого номера; при нажатии **других клавиш** больше ничего не происходит.

Набор номера из списка повторного набора

В списке повторного набора содержатся 20 номеров, набранных на телефонной трубке последними.

- ▶  **Кратковременно** нажмите клавишу соединения . . . Открывается список повторного набора ▶  выберите запись ▶ Нажмите клавишу соединения 

Если отображается имя:

- ▶ **Просмот.** . . . Отображается номер ▶ Используйте при необходимости  для прокрутки номеров ▶ Набранный номер телефона, нажмите клавишу соединения 

Управление записями в списке повторного набора

- ▶  **Кратковременно** нажмите клавишу соединения . . . Открывается список повторного набора ▶  выберите запись ▶ **Опции** . . . Возможные варианты:

Копирование записи в телефонный справочник:

- ▶  **Копир. в тел.книгу** ▶ **ОК**

Копирование номера на дисплей:

- ▶  **Использов. номер** ▶ **ОК** ▶ Используйте при необходимости , чтобы изменить или добавить . . .  сохранить в телефонном справочнике как новую запись

Удаление выбранной записи:

- ▶  **Удалить запись** ▶ **ОК**

Удаление всех записей:

- ▶  **Удалить список** ▶ **ОК**

Настройка автоматического повторного набора:

- ▶  **Автодозвон** ▶ **ОК** . . . Выбранный номер автоматически набирается через заданные интервалы (минимум каждые 20 секунд). Клавиша громкой связи мигает, включается режим громкого прослушивания.

Абонент отвечает: ▶  Нажмите клавишу соединения . . . Работа функции завершается

Абонент не отвечает: вызов прерывается по истечении приблизительно 30 с. Автоматический повторный набор прекращается после нажатия любой клавиши или десяти безуспешных попыток.

Набор номера из списка вызовов

Списки вызовов (→ стр. 32) содержат последние принятые, исходящие и пропущенные вызовы.

▶  ▶  ▶  **Списки вызовов** ▶ **OK** ▶  выберите список ▶ **OK** ▶  выберите запись ▶  нажмите клавишу соединения



Списки вызовов можно отобразить непосредственно нажатием дисплейной клавиши **Вызовы**, предварительно назначив ей соответствующую функцию.

Список **Пропущ. вызовы** открывается также при нажатии клавиши сообщений .

Набор номера одним нажатием

Заранее заданный номер набирается при нажатии **любой** клавиши. Это позволяет, например, детям, которые еще не могут сами ввести номер, звонить по заданному номеру.

Включение режима набора номера одним нажатием:

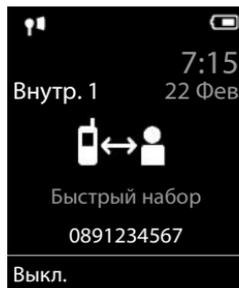
▶  ▶  ▶  **Спец. Функции** ▶ **OK** ▶  **Быстрый набор** ▶ **OK** ▶  включите **Статус** ▶  **Вызов на номер** ▶  введите номер ▶ **Сохран. . . .** когда телефон находится в режиме ожидания, отображается вызов, включенный одним касанием

Набор номера одним нажатием: ▶ Нажмите любую клавишу . . . выполняется набор сохраненного номера

Отмена набора номера: ▶ Нажмите клавишу завершения вызова .

Завершение вызова, выполненного одним нажатием: ▶ Нажмите клавишу  и **удерживайте** ее нажатой

Пример



Набор номера в системах с добавочными номерами (набор добавочного номера с задержкой)

Во время набора номера абонента из большой корпоративной сети (с УАТС) можно набирать добавочный номер сразу после основного номера.

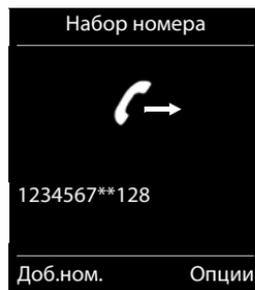


Телефонный номер можно сохранить в справочнике следующим образом: набираемый номер, две звездочки, добавочный номер (например, 1234567**128).

- ▶ Откройте телефонный справочник ▶ выберите запись ▶ Нажмите клавишу соединения ... телефон набирает номер, стоящий перед ** ... Возможные операции:

Набор сохраненного добавочного номера: ▶ **Доб.ном.** ... выполняется набор номера, введенного после двух звездочек **.

Набор другого добавочного номера: ▶ введите добавочный номер ... телефон набирает введенный номер



Ввод паузы при наборе номера

- ▶ Нажмите и удерживайте нажатой клавишу с решеткой ... На дисплее отображается P

Запрос обратного вызова

Если линия вызываемого абонента занята, можно организовать обратный вызов (если телефонная система или поставщик услуг поддерживают услуги CCBS и CCNR).

CCBS (Завершение вызова занятого абонента)	Обратный вызов, если линия занята
CCNR (Выполнение вызова при отсутствии ответа)	Обратный вызов, если нет ответа на вызов

В настройках поставщика услуг должен быть задан сервисный код включения/отключения CCBS и CCNR.

Включение обратного вызова:

- ▶ Введите сервисный код, указанный для данной телефонной системы / поставщика услуг, например, * 6

Если обратный вызов не нужен, данную функцию можно отключить.

- ▶ Введите сервисный код, указанный для данной телефонной системы / поставщика услуг, например, # ** 6

Входящие вызовы

На входящий вызов для соединения, назначенного вашей трубке, указывает звуковой сигнал, индикация на экране и мигающая клавиша соединения/громкой связи .

Сигнальный индикатор (светодиодный) в верхней части трубки также мигает (если включен).

Прием вызова: ▶ Нажмите клавишу соединения  или ▶ **Принять**

Если включен **Авт.прием выз.:**

▶ снимите телефонную трубку с зарядной подставки

Отключить сигнал вызова:

▶ **Выкл.зв. . . .** Можно принять вызов, пока он отображается на дисплее

Отклонение вызова: ▶ Нажмите клавишу завершения вызова 
можно принять

Информация о вызывающем абоненте

Если отправлен, отображается номер вызывающего абонента. Если номер вызывающего абонента сохранен в телефонном справочнике, отображается имя абонента.

Использование диспетчера вызовов телефонной системы

Телефонная система с диспетчером вызовов позволяет определить, что входящие вызовы принимаются непосредственно гарнитурой или функцией громкой связи. Это должно быть настроено для телефонной трубки в Gigaset N870 IP PRO.

Принятие группой

Принятие входящих вызовов для группы абонентов.

Принятие группой необходимо включить, также необходимо ввести телефонный номер или SIP URI группы. Это должно быть настроено для телефонной трубки в Gigaset N870 IP PRO.

Принятие/отклонение ожидающего вызова во время вызова

Во время внешнего вызова сигнал ожидания вызова сигнализирует о попытках другого абонента дозвониться до вас. На дисплее отображается номер или имя вызывающего абонента, если его номер отправлен.

Отклонение вызова: ▶ **Опции** ▶  **Отклон. 2-й вызов** ▶ **ОК**

Прием вызова: ▶ **Принять** ▶ Говорите с новым абонентом. Первое соединение переводится в режим удержания.

Завершение вызова, возобновление вызова на удержании:

▶ Нажмите клавишу завершения вызова .

Вызовы с тремя абонентами

Консультационные вызовы

Во время внешнего телефонного вызова удерживайте другой внешний вызов. Первое соединение переводится в режим удержания.

- ▶ **Обр.выз.** ▶  введите номер второго абонента ... Активный вызов переводится на удержание, вызывается второй абонент.

Если второй абонент не отвечает: ▶ **Заверш.**

Завершение консультационного вызова

- ▶ **Опции** ▶  **Завершить акт.выз.** ▶ **ОК** ... Снова активируется соединение с первым абонентом.

или

- ▶ Нажмите клавишу завершения вызова  ... Снова вызывается первый абонент.

Переключение между вызовами

Переключение между двумя вызовами (попеременный разговор по двум линиям). Второй вызов переводится в режим удержания.

- ▶ Во время внешнего вызова наберите номер второго абонента (консультационный вызов) или примите ожидающий вызов ... На дисплее отображаются номера/имена обоих абонентов.
- ▶ Клавиша управления  позволяет переключаться между абонентами.

Завершение текущего вызова

- ▶ **Опции** ▶  **Завершить акт.выз.** ▶ **ОК** ... Снова активируется соединение с первым абонентом.

или

- ▶ Нажмите клавишу завершения вызова  ... Снова вызывается первый абонент.

Вызов конференц-связи

Вы можете одновременно говорить с двумя абонентами.

- ▶ Во время внешнего вызова наберите номер второго участника (консультационный вызов) или примите вызов от ожидающего абонента . . . затем:

Начало конференц-связи:

- ▶ **Конфер.** . . . Все абоненты могут слышать друг друга и разговаривать друг с другом.

Возврат к переключению между вызовами:

- ▶ **Заверш.** . . . Вы снова соединяетесь с абонентом, с которым была начата конференц-связь.

Завершение соединения с обоими абонентами:

- ▶ Нажмите клавишу завершения вызова 

Каждый из абонентов может завершить свое участие в вызове конференц-связи, нажав кнопку завершения вызова  или положив трубку.

Перевод вызова на другого абонента

Переведите вызов на другого абонента (соединение).

- ▶ Дисплейная клавиша **Обр.выз.** используется для запуска внешнего консультационного вызова ▶  введите номер второго абонента . . . Активный вызов переводится на удержание . . . Вызывается второй абонент ▶ Нажмите клавишу завершения вызова  (во время вызова или прежде чем ответит второй абонент) . . . Вызов переадресовывается второму абоненту.



Параметры перевода вызовов должны быть правильно настроены для телефонной системы.

Во время разговора

Режим громкой связи

Включение/отключение режима громкой связи во время вызова и при установлении соединения:

- ▶ Нажмите клавишу громкой связи 

Установка телефонной трубки в зарядную подставку во время вызова

- ▶ Нажмите и удерживайте нажатой клавишу громкой связи  ▶ Поместите телефонную трубку в зарядную подставку ▶ удерживайте нажатой клавишу  в течение еще двух секунд

Громкость вызова

Применяется для используемого в данный момент режима (громкая связь, приемник или гарнитура):

- ▶ Нажмите  ▶ используйте  для регулировки громкости ▶ **Сохран.**



Значение автоматически сохраняется по истечении приблизительно 3 секунд даже в том случае, если клавиша **Сохран.** не нажата.

Выключение микрофона

При выключенном микрофоне голосовая связь в направлении других абонентов отсутствует.

- Включение/выключение микрофона во время вызова: ▶ нажмите .

или: ▶ **Кратковременно** нажмите клавишу профиля .

Регулировка чувствительности микрофона

- ▶  нажмите и **удерживайте** ▶  задайте необходимую чувствительность ▶ **Сохран.**



Изменение без сохранения означает, что изменение применяется только для текущего вызова.

Постоянная настройка чувствительности микрофона, когда телефон находится в режиме ожидания:

- ▶  нажмите и **удерживайте** ▶  выберите **Наушник/Проводн. гарнитура** ▶  задайте чувствительность ▶ **Сохран.**

или

- ▶  ▶  **Настройки** ▶ **ОК** ▶  **Аудио** ▶ **ОК** ▶  **Чувств. микрофона** ▶ **ОК** ▶  выберите **Наушник / Проводн. гарнитура** ▶  задайте чувствительность ▶ **Сохран.**

Настройте звуковой профиль на громкое окружение:

- ▶ Нажмите и **удерживайте** кнопку  ▶  задайте чувствительность ▶ **Сохран.**

Сетевые услуги

Сетевые услуги зависят от телефонной системы и поставщика сетевых услуг.



Для включения или отключения таких функций в телефонную сеть передается код.

Отключение определения номера вызывающего абонента для следующего вызова

По умолчанию при исходящем вызове отправляется номер телефона, который может быть показан на дисплее вместе с номером вызывающего абонента (CLIP = CLI Presentation). Если номер вызывающего абонента скрыт, он не отображается на устройстве получателя. Такой вызов является анонимным.

- ▶  ▶   Выбор услуг ▶ OK ▶  След. вызов. анон. ▶ OK ▶  введите номер ▶ Набор . . . Соединение устанавливается без CLI

Переадресация вызовов

Когда переадресация вызовов включена, входящие вызовы переадресуются на другое соединение.

- ▶  ▶   Выбор услуг ▶ OK ▶  Перевод вызова ▶ OK ▶  выберите, когда будет применяться переадресация вызова ▶ OK

Все вызовы: вызовы начинают переадресовываться немедленно.

Если не отвечает: перенаправление вызовов выполняется при отсутствии ответа после нескольких сигналов вызова.

Если занят: перенаправление вызовов выполняется в том случае, если линия занята.

Включение/выключение:

- ▶ Статус:  выберите Вкл. или Выкл.

Ввод номера для перевода вызовов:

- ▶  На номер ▶  введите номер

Включение:

- ▶ Отправ.

Ожидающий вызов

Во время вызова сигнал ожидающего вызова указывает на другого абонента. Если номер передается, на дисплее отображается номер или имя вызывающего абонента.

Отклонение поступившего вызова:

- ▶ Отказ . . . Ожидающий абонент слышит сигнал «занято»

Прием вызова:

- ▶ Принять

После ответа на ожидающий вызов можно переключаться между двумя абонентами (**Переключ. вызовов**) или общаться с обоими одновременно (**Конференция**).

Запрещение/разрешение ожидающего вызова

- ▶  ▶   Выбор услуг ▶ OK ▶  Второй вызов ▶ OK

Включение/выключение:

- ▶ Статус:  выберите Вкл. или Выкл.

Включение:

- ▶ Отправ.

Не соединять вызов

Если вы не хотите, чтобы вас беспокоили, можно сделать так, чтобы вызовы больше не поступали.

▶  ▶   Выбор услуг ▶ ОК ▶  Не беспокоить ▶ ОК

Включение/выключение:

▶ Статус:  выберите Вкл. или Выкл.

Включение:

▶ Отправ.

Отмена обратного вызова

Инициированный обратный вызов можно отменить до того, как перезвонит другой абонент.

▶  ▶   Выбор услуг ▶ ОК ▶  Обр.вызов выкл. ▶ ОК... Вы получаете подтверждение из телефонной сети ▶ Нажмите клавишу завершения вызова 



Несколько обратных вызовов не могут быть активны одновременно. Активный обратный вызов автоматически отменяется при активации другого обратного вызова.

Если пользователь не успел отменить обратный вызов до его поступления: ▶

Нажмите клавишу завершения вызова 

СПИСКИ ВЫЗОВОВ

В списках на телефоне сохраняются вызовы различных типов (пропущенные, принятые и исходящие).



Чтобы номера пропущенных и принятых вызовов отображались в списках вызовов, необходимо включить соответствующую настройку в Gigaset N870 IP PRO.

Запись в списке

Записи в списке содержат следующие сведения:

- Тип списка (в заголовке)
- Значок типа записи:
 -  **Пропущ. вызовы**
 -  **Принятые вызовы**
 -  **Исходящие вызовы** (список повторного набора)
- Номер вызывающего абонента. Если номер хранится в телефонной книге, вместо этого отображаются имя и тип номера ( **Тел.**,  **Рабочий тел.**,  **Мобильный тел.**). В случае пропущенных вызовов в квадратных скобках отображается также количество пропущенных вызовов с этого номера.
- Соединение, использованное для приема/посылки вызова
- Дата и время вызова (если дата и время установлены)

Пример

Все вызовы	
  Frank	
Сегодня, 15:40	[3]
 089563795	
13.05.22, 18:32	
  Susan Black	
12.05.22, 13:12	
Просмот.	Опции

Открытие списка вызовов

С помощью клавиши управления меню

▶ **Вызовы** ▶ с помощью стрелок  выберите список ▶ **OK**

С помощью меню ▶  ▶   **Списки вызовов** ▶ **OK** ▶ с помощью стрелок  выберите список ▶ **OK**

С помощью клавиши сообщений (пропущенные вызовы)

▶ Нажмите клавишу сообщений  ▶  **Проп. вызовы:** ▶ **OK**

Обратный вызов абонента с помощью списка вызовов

▶  ▶   **Списки вызовов** ▶ **OK** ▶ с помощью стрелок  выберите список ▶ **OK** ▶ с помощью стрелок  выберите запись ▶ Нажмите клавишу соединения 

Дополнительные параметры

- ▶  ▶  **Списки вызовов** ▶ ОК ▶ с помощью стрелок  выберите список ▶ ОК
... выполните одно из следующих действий:
 - Просмотр записи ▶ с помощью стрелок  выберите запись ▶ **Просмот.**
Номер в телефонном справочнике:
 - ▶ с помощью стрелок  выберите запись ▶ **Опции** ▶
 **Копир. в тел.книгу** ▶ ОК
 - Удаление записи ▶ с помощью стрелок  выберите запись ▶ **Опции** ▶
 **Удалить запись** ▶ ОК
 - Удаление списка ▶ **Опции** ▶  **Удалить список** ▶ ОК ▶ Да

Список сообщений

Уведомления о пропущенных вызовах, сообщениях на или в сетевом почтовом ящике, и пропущенных сигналах тревоги сохраняются в списке сообщений и могут быть показаны на дисплее трубки.

Какие сообщения будут отображаться на трубке, определяется в конфигурации трубки в Gigaset N870 IP PRO.

Счетчик пропущенных вызовов. Если эта функция включена, количество пропущенных вызовов в режиме ожидания отображается на дисплее трубки.

Индикатор ожидающих сообщений (MWI). Для сообщения каждого типа (пропущенный вызов, пропущенный сигнал, новое сообщение в сетевом почтовом ящике) MWI можно отключить/включить в Gigaset N870 IP PRO. Если настройка включена, светодиод на кнопке «Сообщение»  мигает при поступлении **нового уведомления** о сообщении включенных типов.

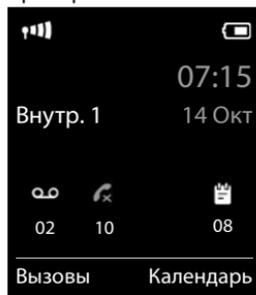
В режиме ожидания на дисплее отображаются значки типов сообщений и указано количество новых сообщений.

Предусмотрены уведомления о сообщениях следующих типов.

-  в сетевом почтовом ящике
-  в списке пропущенных вызовов
-  в списке пропущенных тревожных сигналов

 Значок сетевого почтового ящика отображается всегда, при условии, что его номер сохранен в телефоне. Остальные списки отображаются только при наличии в них сообщений.

Пример



Отображение сообщений:

- ▶ Нажмите клавишу сообщений  ... Отображаются те списки сообщений, которые содержат хотя бы одно сообщение; **Почтовый ящик**: отображается в любом случае
 Запись выделена **полужирным** шрифтом: есть новые сообщения. В скобках указано количество новых сообщений.
 Запись **не** выделена полужирным шрифтом: нет новых сообщений. В скобках указано количество прочитанных сообщений.
- ▶ с помощью стрелок  выберите список ▶ **OK** ...
 отображается список вызовов или сообщений
 Сетевой почтовый ящик: набирается номер сетевого почтового ящика.

Пример

Сообщен. и вызовы	
Проп. встречи:	(2)
Проп. вызовы:	(5)
Почтовый ящик:	(1)
Назад	OK



Список сообщений содержит запись для каждого автоответчика, назначенного трубке, например, для сетевого почтового ящика.

Телефонные справочники

Доступны следующие телефонные справочники:

- Телефонный справочник (локальный) в телефонной трубке
- Телефонные справочники компании, предоставляемые через сервер
- Телефонные интернет-справочники, предоставляемые общедоступными поставщиками услуг

Локальный телефонный справочник всегда доступен. Другие доступные телефонные справочники определяются в Gigaset N870 IP PRO.

Открытие телефонных справочников

Открытие справочников с помощью кнопки справочников

- ▶ Нажмите клавишу справочников  (в нижней части кнопки управления)

Клавише  обычно назначено следующие действие:

- **Кратковременно** нажмите, чтобы открыть список доступных телефонных интернет-справочников.
- Нажмите и **удерживайте**, чтобы открыть локальный телефонный справочник.

Это назначение можно изменить для каждой трубки из Gigaset N870 IP PRO. Можно назначить прямой доступ (кратковременное нажатие) к определенному телефонному интернет-справочнику. В этом случае для открытия локального справочника нажмите и удерживайте кнопку справочников.

Открытие справочников через меню

Локальный справочник:

- ▶  ▶  **Телеф. справочник** ▶ ОК

Список всех настроенных в телефонной системе телефонных интернет-справочников

- ▶  ▶  **Сетев. справочник** ▶ ОК

Телефонные справочники отображаются с именами, указанными в Gigaset N870 IP PRO.

Открытие корпоративного справочника с помощью клавиши INT

Корпоративный справочник доступен, если он настроен в Gigaset N870 IP PRO, а у телефонной системы есть доступ к этому телефонному справочнику. Телефонный справочник, открываемый с помощью клавиши INT, можно назначить отдельно для каждой телефонной трубки.

- ▶ Нажмите клавишу INT  (слева от кнопки управления).



Невозможно передать записи из локального справочника другой телефонной трубке.

Локальная телефонная книга на телефонной трубке

Местный телефонный справочник связан с конкретной телефонной трубкой.

Записи в телефонной книге

Количество записей	до 200
Информация	Имена и фамилии, до трех телефонных номеров, годовщины с оповещением, мелодии вызова со значками для важных абонентов
Длина записей	Номер: не более 32 цифр Имя, фамилия: не более 16 символов

Создание записи

- ▶ <Новая запись> ▶ ОК ▶ переключение между полями ввода

Имя:

- ▶ С помощью введите имя и/или фамилию.

Номера:

- ▶ Тел. 1 - тип ▶ С помощью выберите тип номера (Дом, Офис или Моб.) ▶ ▶ С помощью введите номер.

Ввод других номеров: ▶ С помощью переключайтесь между полями ввода Тел. 1 - тип/Тел. 2 - тип/

Тел. 3 - тип ▶ С помощью введите номер.

Поздравить:

- ▶ с помощью стрелок включите или отключите режим Поздравить ▶ с клавишной панели введите дату и время ▶ с помощью стрелок выберите тип оповещения (Подсветка или звуковой сигнал вызова)

Мелод. конт. (VIP):

- ▶ с помощью стрелок выберите звуковой сигнал вызова для данного абонента ... если задан параметр Мелод. конт. (VIP), запись в телефонной книге помечена значком **VIP**.

Фото контакта:

- ▶ с помощью стрелок выберите изображение, которое будет отображаться во время вызова от данного абонента (→ Файл менеджер).

Сохранение записи: ▶ **Сохран.**



Запись является допустимой только в том случае, если она содержит хотя бы один номер.

Пример

Новая запись

Имя:
Robert

Фамилия:
Y

Тел. 1 - тип:
Abc

▼

< С

Сохран.



Для задания параметров **Мелод. конт. (VIP)** и **Фото контакта** необходимо указать номер телефона вызывающего абонента.

Поиск/выбор записи в телефонной книге

▶ ▶ с помощью стрелок найдите требуемые имена

или

▶ ▶ с клавишной панели введите начальные буквы (не более восьми) ... отображается первое имя, начинающееся с этих букв ▶ при необходимости перейдите к требуемой записи с помощью стрелок

Прокрутка телефонной книги: ▶ ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу

Отображение/изменение записи

▶ ▶ с помощью стрелок выберите запись ▶ **Просмот.** ▶ с помощью стрелок выберите поле, которое требуется изменить ▶ **Изм.**

или

▶ ▶ с помощью стрелок выберите запись ▶ **Опции** ▶ **Изменить запись** ▶ **ОК**

Удаление записей

Удаление **выбранной** записи

▶ ▶ с помощью стрелок выберите запись ▶ **Опции** ▶ **Удалить запись** ▶ **ОК**

Удаление **всех** записей ▶ ▶ **Опции** ▶ **Удалить все** ▶ **ОК** ▶ **Да**

Задание порядка записей в телефонной книге

Записи в телефонной книге можно упорядочить по имени или фамилии.

▶ ▶ **Опции** ▶ **Сорт. по фамилии / Сорт. по имени**

Если имя не введено, в поле фамилии отображается номер телефона по умолчанию. Такие записи отображаются в начале списка независимо от варианта сортировки записей.

При сортировке применяется следующий порядок символов.

Пробел | Цифры (0-9) | Буквы (по алфавиту) | Другие символы.

Отображение количества свободных записей в телефонной книге

▶ ▶ **Опции** ▶ **Свободная память** ▶ **ОК**

Копирование номера в телефонную книгу

Номера могут копироваться в телефонную книгу из следующих источников:

- из списка, например, из списка вызовов или повторного набора;
- при наборе номера.

Номер отображается или выделяется.

- ▶ Нажмите клавишу управления меню  или **Опции** ▶  **Копир. в тел.книгу** ▶ **ОК** ... выполните одно из следующих действий

Создание новой записи

- ▶ **<Новая запись>** ▶ **ОК** ▶ с помощью стрелок  выберите тип номера ▶ **ОК** ▶ завершите ввод ▶ **Сохран.**

Добавление номера к существующей записи

- ▶ с помощью стрелок  выберите запись ▶ **ОК** ▶ с помощью стрелок  выберите тип номера ▶ **ОК** ... номер вводится, или отображается запрос на замену существующего номера ▶ при необходимости ответьте на запрос **Да/Нет** ▶ **Сохран.**

Копирование записи в формате vCard по интерфейсу Bluetooth

Копирование записей телефонной книги в формате vCard позволяет, например, обмениваться записями с мобильным телефоном.



Режим Bluetooth включен

Другая телефонная трубка или мобильный телефон поддерживает интерфейс Bluetooth.

- ▶  ▶ с помощью стрелок  при необходимости выберите запись ▶ **Опции** ▶  **Копировать запись / Передать список** ▶  **через Bluetooth** ... отображается список **Известные устр-ва** ▶ с помощью стрелок  выберите устройство ▶ **ОК**

Прием записи в формате vCard по интерфейсу Bluetooth

При передаче записи в формате vCard с устройства из списка **Известные устр-ва** на данную телефонную трубку в телефонной книге автоматически создается запись, а на дисплее отображается сообщение.

При передаче с устройства, отсутствующего в списке: ▶ с клавишной панели  введите PIN-код **передающего** устройства Bluetooth ▶ **ОК** ... запись, скопированная в формате vCard, включается в телефонную книгу

Синхронизация адресной книги с адресной книгой компьютера (приложение Gigaset QuickSync)



Приложение Gigaset QuickSync установлено на компьютер.

Трубка подключена к компьютеру при помощи Bluetooth или USB кабеля.

Бесплатно скачать и получить дополнительные сведения можно на веб-странице

→ gigaset.com/quicksync

Корпоративный справочник

Если корпоративные справочники (LDAP) настроены в Gigaset N870 IP PRO, они доступны на телефонной трубке со следующими функциями:

- Прокрутка телефонного справочника или поиск записей в телефонном справочнике
- Отображение записей справочника со сведениями (без редактирования или удаления)
- Выбор телефонных номеров непосредственно из телефонного справочника
- Передача записей телефонного справочника в локальный телефонный справочник

Во время ввода номера телефона или входящего вызова в телефонном справочнике автоматически выполняется поиск записи, соответствующей номеру телефона. Если запись найдена, вместо номера телефона отображается имя.

Отображение корпоративного справочника на дисплее телефона

Корпоративный справочник назначен клавише INT: ► Нажмите .



В зависимости от настройки в Gigaset N870 IP PRO, доступ к корпоративному справочнику также можно получить с помощью клавиши справочников .

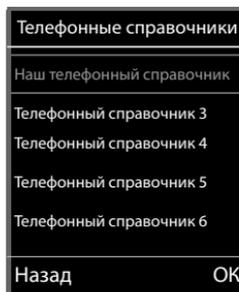
Записи в телефонного справочнике

Ниже показан пример корпоративного справочника, отображаемого на экране телефонной трубки.

В меню показаны все телефонные справочники, настроенные и активированные в Gigaset N870 IP PRO, с назначенным каждому из них названием. В примере справа отображается телефонный справочник **Наш телефонный справочник**.

►  Выберите телефонный справочник ► **OK**

Телефон отправляет запрос к LDAP-серверу.



Телефонный справочник отображается в соответствии со следующими правилами:

- Поиск начинается во (вложенном) телефонном справочнике, который определен на LDAP-сервере как основа поиска.
- Записи располагаются в алфавитном порядке.
- Записи отображаются с **Фамилия** и **Имя**, когда оба эти атрибута доступны в базе данных LDAP. В противном случае отображаются только фамилия или имя.

Наш телефонный справочник	
Альберт	
Бондаренко	
Бондаренко, Агнесса	
Бондаренко, Павел	
Букина, Наталья	
Просмот.	Опции

Поиск в телефонной книге

- ▶  Листайте телефонный справочник

или

- ▶  Введите имя (или его начальные буквы)

Если нажать клавишу клавиатуры, телефон сразу переходит в режим поиска. Можно ввести до 15 символов. Отображаются все записи справочника, соответствующие искомой записи.

Удаление последних символов ▶ 

Текущий поисковый запрос отображается в самой верхней строке.

б	
Бондаренко	
Бондаренко, Агнесса	
Бондаренко, Павел	
Букина, Наталья	
< С	Опции

бу	
Букина, Наталья	
< С	Опции

Отображение записи справочника

- ▶  Выберите нужную запись
- ▶ Нажмите **Просмот.** или 

или

- ▶ **Опции** ▶ **Просмот.**

Запись телефонного справочника отображается с подробной информацией.

- ▶  Прокрутка записи

Закреть запись: ▶ **Назад** или нажмите клавишу завершения вызова 

Букина, Наталья	
Фамилия:	
Букина	
Имя:	
Наталья	
Телефон (домашний):	
1234567890	
Назад ▼	

Выбор номера из телефонный справочника

- ▶  Выберите нужную запись
- ▶ Нажмите клавишу соединения  ..., если сохранен только один телефонный номер, набираемый. Если есть несколько номеров, они отображаются в списке выбора.

или

- ▶  Выберите нужный телефонный номер из подробного представления записи: **Телефон (домашний)**, **Телефон (рабочий)** или **Телефон (домашний)**
- ▶ Нажмите клавишу соединения  ... Набирается выбранный номер

Букина, Наталья
Телефон (рабочий): 0987654321
Телефон (мобильный): 0908987876
Улица: 12 линия
Назад

АВТООТВЕТЧИК

Автоответчик принимает входящие вызовы для телефонной трубки.

Требования

Для получения и прослушивания голосовых сообщений необходимо выполнить следующие настройки:

В телефонной системе

- ▶ Для соединения, назначенного трубке, настраивается сетевой почтовый ящик.

В Gigaset N870 IP PRO

- ▶ В конфигурации телефонной системы система получения уведомлений зарегистрирована для новых сообщений в сетевом почтовом ящике.

На телефонной трубке

- ▶ В конфигурации трубки вводится номер телефона и включается сетевой почтовый ящик.

При необходимости обратитесь к администратору сети DECT.

Ввод/изменение номеров с телефонной трубки

- ▶  ▶   Голос. Почта ▶ ОК ▶  Сет. автоответчик ▶ ОК ▶  введите или измените номер сетевого почтового ящика ▶ Сохран.

Воспроизведение сообщений на телефонной трубке

- ▶ Нажмите и **удерживайте** кнопку 

или

- ▶ Нажмите клавишу сообщений  ▶ ОК

или

- ▶  ▶   Голос. Почта ▶ ОК ▶ Прослушать сообщ. ▶ ОК

Прослушайте объявление через громкоговоритель: ▶ Нажмите кнопку громкоговорителя 

Дополнительные функции

Кнопка «Функции»

Назначьте функцию кнопке «Функции» в левой верхней части трубки.

- ▶ ▶ ▶ Настройки ▶ OK ▶ Дисплей + клавиши ▶ OK ▶ Клавиша функции ▶ OK ... затем



Включение/выключение:

- ▶ **Активировать:** Выберите Вкл. или Выкл..

Выберите функцию: ▶ Функция ▶ Выберите функцию (Быст.наб / LED-фонарик / Клавиша опов. / Клавиша отправ.) ▶ Настройте параметры, относящиеся к конкретной функции (см. ниже)

Если включена блокировка клавиатуры, также заблокируйте кнопку «Функции»:

- ▶ Блокировка кл-ры ▶ Выберите К-ша активна или К-ша неактивна

Укажите PIN-код для защиты от несанкционированного изменения назначения кнопки «Функции»:

- ▶ PIN-код к-ши функ. ▶ Введите PIN-код (макс. 8 цифр) ... После ввода PIN-кода он запрашивается при обращении к данному пункту меню **Клавиша функции**

Сохранение:

- ▶ **Сохран.**

Использование кнопки «Функции» → стр. 18

Настройка функции «Быст.наб»

Назначьте номер вызова кнопке «Функции».

- ▶ ▶ ▶ Настройки ▶ OK ▶ Дисплей + клавиши ▶ OK ▶ Клавиша функции ▶ OK ▶ **Активировать:** Вкл. ▶ Функция: Быст.наб

Если для инициированного вызова используются наушник или функция громкой связи:

- ▶ С помощью чего ▶ Выберите Динамик трубки или Громкая связь

Чтобы ввести номер телефона:

- ▶ Вызов на номер ▶ Введите номер или выберите его из телефонного справочника

Сохраните настройки: ▶ **Сохран.**

Настройка функции «LED-фонарик»

Включение/выключение фонарика

- ▶ ▶ ▶ Настройки ▶ OK ▶ Дисплей + клавиши ▶ OK ▶ Клавиша функции ▶ OK ▶ **Активировать:** Вкл. ▶ Функция: LED-фонарик ▶ **Сохран.**

Настройка функции «Клавиша отправ.»

Список повторного набора открыт. Наберите номер телефона, введенный ранее с клавиатуры или выбранный в списке вызовов или телефонном справочнике.

- ▶ ▶ ▶ Настройки ▶ ОК ▶ Дисплей + клавиши ▶ ОК ▶ Клавиша функции ▶ ОК ▶ Активировать: Вкл. ▶ Функция: Клавиша отправ. ▶ Сохран.

Настройка функции «Клавиша опов.»

Иницируйте действие с помощью кнопки «Функции».

- ▶ ▶ ▶ Настройки ▶ ОК ▶ Дисплей + клавиши ▶ ОК ▶ Клавиша функции ▶ ОК ▶ Активировать: Вкл. ▶ Функция: Клавиша опов.

Если для инициированного вызова используются наушник или функция громкой связи:

- ▶ С помощью чего ▶ Выберите Динамик трубки или Громкая связь

Включение точечного светодиода:

- ▶ Выберите **Мигание индик-ра** ▶ Вкл. или **Выкл.**

Более короткое и более длительное нажатие кнопки «Функции» может вызывать различные действия. Поочередно задайте настройки коротких и длинных нажатий.

- ▶ Выберите **Короткое нажатие/Долгое нажатие** ▶ Выберите **Вкл. или Выкл.** каждый раз

Введите номер телефона, на который будет переадресован сигнал тревоги:

- ▶ **Вызов на номер** ▶ Введите номер или выберите его из телефонного справочника

Укажите время задержки между нажатием кнопки и включением сигнала тревоги:

- ▶ **Отсрочка сигнала** ▶ Выберите время задержки

Укажите мелодию сигнала тревоги, которая будет звучать в трубке после нажатия кнопки «Функции»:

- ▶ **Мелодия** ▶ Выберите мелодию

Установите громкость воспроизводимой мелодии:

- ▶ **Громкость** ▶ Выберите уровень громкости

Сохраните настройки: ▶ **Сохран.**

Если нажать кнопку «Функции», настроенную как кнопка сигнализации,

- соединения, установленные в настоящее время для базового блока, завершаются
- входящие вызовы отклоняются
- трубка воспроизводит мелодию сигнала тревоги через динамик (если она настроена)
- точечный светодиод мигает в последовательности SOS (если эта возможность включена)
- на указанный номер поступает тревожный вызов



Телефонный номер, маршрутизируемый в систему сигнализации, можно также назначить в качестве номера быстрого набора кнопке «Цифры» или «Дисплей».

Звуковые профили

На телефоне предусмотрены звуковые профили для адаптации телефонной трубки к внешним условиям: **Режим громко**, **Режим Беззвучный**, **Режим Личный**. Можно воспользоваться профилем "**Не беспокоить**", чтобы на телефонную трубку не поступали входящие вызовы.

- ▶ Нажмите клавишу профиля  ... Отображается профиль, заданный в данный момент
- ▶ Переключение между профилями с помощью клавиши 

или

- ▶  выберите профиль ▶ ОК

Задайте чувствительность микрофона для шумного окружения:

- ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** клавишу профиля 

Профиль "Не беспокоить"

- ▶ Задайте с помощью клавиши профиля 

или

- ▶  ▶   **Аудио** ▶ ОК ▶  **Не беспокоить** ▶ **Измен.** (☑ = вкл.)

- В режиме ожидания на дисплее отобразится текст "**Не беспокоить**" **Режим включен**. В строке состояния отображается 
- Сигналы о поступлении входящих вызовов не подаются, однако указываются в списке вызовов как пропущенные.
- Большинство сообщений блокируются. Исключения: напоминания, будильник и юбилейные даты.



Входящий вызов занимает линию, даже если сигнал о нем не подается. Если все линии на базовом блоке заняты, совершить вызов не удастся.

Звуковые профили

По умолчанию профили настроены следующим образом.

Параметр	Режим громко	Режим Беззвучный	Режим Личный	
Беззвучный сигнал	Вкл.	Так же, как для профиля Режим Личный	Выкл.	
Звуковой сигнал вызова	Вкл.	Выкл.	Вкл.	
Громкость сигнала вызова	Внутренний	5	Выкл.	5
	Внешний	5	Выкл.	5
Громкость телефонной трубки	Трубка	5	3	3
	Громкая связь	5	3	3
Светодиод для вызова	Да	Нет	Нет	
Предупредительные тональные сигналы	Нажатие клавиши	Да	Нет	Да
	Тональный сигнал предупреждения о низком уровне заряда	Да	Да	Да
	Тональный сигнал подтверждения	Да	Нет	Да

Активизация предупредительного тонального сигнала для входящего вызова (**Режим Беззвучный**): ► после переключения в **Режим Беззвучный** нажмите клавишу управления меню **Сигнал** ... на панели индикаторов состояния отображается значок 



После выключения и включения телефона применяется ранее заданный профиль.

При изменении указанных в таблице параметров применяются следующие правила.

- В профилях **Режим громко** и **Режим Беззвучный** изменения действуют до смены профиля.
- В наборе параметров **Режим Личный** для данного профиля изменения сохраняются и действуют постоянно.

Календарь

Можно настроить до **30 напоминаний**.

В календаре текущая дата выделяется белой рамкой; для дат с напоминаниями цифры отображаются цветными. Выбранная дата выделяется цветной рамкой.

Июнь 2022						
Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
					01	02 03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	
Назад						OK

Сохранение напоминаний в календаре



Дата и время установлены

- ▶ ▶ ▶ **Организер** ▶ **OK** ▶ **Календарь** ▶ **OK** ▶ с помощью стрелок выберите требуемый день ▶ **OK** ... затем Включение/отключение
 - ▶ **Статус:** с помощью стрелок выберите **Вкл.** или **Выкл.**
- Ввод даты
 - ▶ **Дата** ... выбранный день задан ранее ▶ с клавишной панели введите новую дату
- Ввод времени
 - ▶ **Время** ▶ с клавишной панели введите время напоминания (часы и минуты)
- Задание названия
 - ▶ **Текст** ▶ с клавишной панели введите описание события, к которому относится напоминание (например, ужин, совещание)
- Настройка будильника
 - ▶ **Сигнал** ▶ с помощью стрелок выберите мелодию сигнала напоминания или отключите звуковой сигнал
- Сохранение напоминания
 - ▶ **Сохран.**



Если напоминание уже введено: ▶ **<Новая запись>** ▶ **OK** ▶ Затем введите информацию, связанную с напоминанием.

Напоминание о событиях и юбилейных датах

Юбилейные даты переносятся из телефонной книги и отображаются в виде напоминаний. Напоминание о событии или юбилейной дате представлено индикацией о дисплее и оповещением в виде выбранного звукового сигнала в течение 60 секунд.

Подтверждение и прекращение оповещения: ► нажмите клавишу управления меню **Выкл.**



Во время вызова в качестве напоминания на телефонной трубке **один раз** подается предупредительный тональный сигнал.

Просмотр пропущенных напоминаний и юбилейных дат

Напоминания и юбилейные даты сохраняются в списке **Пропущ. встречи** в следующих случаях.

- Вызов, принятый в связи с напоминанием или юбилейной датой, не подтвержден.
- Во время телефонного вызова не получено уведомление, связанное с напоминанием или юбилейной датой.
- В момент времени, заданный для напоминания или юбилейной даты, телефонная трубка выключена.

Хранятся последние 10 записей. На дисплее отображается значок  и указано количество новых записей. Последняя запись находится в начале списка.

Открытие списка

► Нажмите клавишу сообщений  ►  **Проп. встречи:** ► **OK** ► с помощью стрелок  просмотрите список напоминаний

или

►  ►   **Организер** ► **OK** ►  **Пропущ. встречи** ► **OK**

Для каждой записи отображаются номер или название, дата и время. Последняя запись находится в начале списка.

Удаление напоминания или юбилейной даты: ► **Удалить**

Просмотр, изменение и удаление сохраненных напоминаний

- ▶  ▶  ▶  **Органайзер** ▶ **OK** ▶  **Календарь** ▶ **OK** ▶ с помощью стрелок  выберите день ▶ **OK** ... отображается список напоминаний ▶ с помощью стрелок  выберите дату ... выполните одно из следующих действий:
 Отображение информации, связанной с напоминанием
 - ▶ **Просмот.** ... Отображаются параметры напоминания.
 Изменение напоминания
 - ▶ **Просмот.** ▶ **Изм.**
или ▶ **Опции** ▶  **Изменить запись** ▶ **OK**
 Включение/отключение напоминания
 - ▶ **Опции** ▶  **Включить/Выключить** ▶ **OK**
 Удаление напоминания
 - ▶ **Опции** ▶  **Удалить запись** ▶ **OK**
 Удаление всех напоминаний о событиях какого-либо дня
 - ▶ **Опции** ▶  **Удал. все встречи** ▶ **OK** ▶ **Да**

Таймер

Установка таймера (обратного отсчета)

- ▶  ▶  ▶  **Органайзер** ▶ **OK** ▶  **Таймер** ▶ **OK** ... затем
 Включение/отключение:
 - ▶ **Статус:** Выберите с помощью  **Вкл.** или **Выкл.**
 Установка длительности:
 - ▶  **Продолжительность** ▶ С помощью  введите значение таймера (часы и минуты).
 Мин.: 00:01 (одна минута); макс.: 23:59 (23 часа, 59 минут).
 Сохранение таймера:
 - ▶ **Сохран.**

Таймер начинает обратный отсчет. В режиме ожидания на дисплее отображается значок  и оставшееся время (часы и минуты), пока на таймере не останется одна минута. С этого момента отображается обратный отсчет оставшихся секунд. По окончании обратного отсчета выдается сигнал.

Отключение/повторный запуск таймера

- Отключение сигнала: ▶ **Выкл.**
- Повторный запуск таймера:
 - ▶ **Повтор** ... снова отображается экран таймера ▶ установите требуемую длительность ▶ **Сохран.** ... обратный отсчет начинается с начала.

Защита от нежелательных вызовов

Настройка времени приема внешних вызовов



Дата и время установлены

Введите период времени (например, ночной период), в течение которого оповещение о входящих вызовах на телефонной трубке должно осуществляться без звукового сигнала.

▶ ▶ ▶ **Настройки** ▶ ОК ▶ ▶ **Аудио** ▶ ОК ▶ ▶ **Звонок (трубка)** ▶ ОК ▶ ▶ **По времени выз.** ▶ ОК ... затем

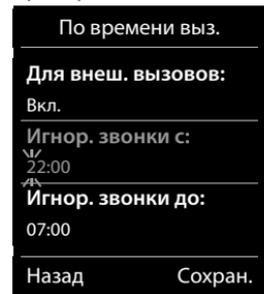
Включение/отключение

▶ с помощью стрелок выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Ввод времени ▶ с помощью стрелок поочередно выберите **Игнор. звонки с** и **Игнор. звонки до** ▶ с клавишной панели введите начало и конец периода в четырехзначном формате

Сохранение ▶ **Сохран.**

Пример



Управление временем приема применяется только к той телефонной трубке, для которой оно настроено.

Звуковой сигнал вызова по-прежнему подается для тех номеров, которые назначены группе важных абонентов в телефонной книге.

Защита от анонимных вызовов

Если номер вызывающего абонента не определяется, звуковой сигнал вызова не подается.

▶ ▶ ▶ **Настройки** ▶ ОК ▶ ▶ **Аудио** ▶ ОК ▶ ▶ **Звонок (трубка)** ▶ ОК ▶ ▶ **Анон. без звука** ▶ Изм. = включено) ... Вызов только отображается на дисплее

Отключение звукового сигнала вызова на время пребывания в зарядной подставке

Когда телефонная трубка находится в зарядной подставке, звуковой сигнал вызова не подается. На поступление вызова указывает только индикация на дисплее.

- ▶  ▶   Настройки ▶ OK ▶  Аудио ▶ OK ▶  Звонок (трубка) ▶ OK ▶ Тихая зарядка ▶ Измен. = при нахождении в зарядной подставке звуковой сигнал вызова отключен)

Отключение сигнала вызова (не беспокоить)

Можно воспользоваться функцией **Не беспокоить**, чтобы на телефонную трубку не поступали входящие вызовы.

- ▶  ▶   Аудио ▶ OK ▶  Не беспокоить ▶ Изм. = включено)
- В режиме ожидания на дисплее отобразится текст "**Не беспокоить**" **Режим включен**.
 - Сигналы о поступлении входящих вызовов не подаются, однако указываются в списке вызовов как пропущенные.
 - Большинство сообщений блокируются. Исключения: напоминания, будильник и юбилейные даты.

 Входящий вызов занимает линию, даже если сигнал о нем не подается. Если все линии на базовом блоке заняты, совершить вызов не удастся.

Файл менеджер

В каталоге ресурсов телефонной трубки («файл-менеджер») хранятся звуки для сигналов вызова и изображения, используемые для идентификации вызывающих абонентов или в качестве заставки. Помимо встроенного набора звуков (моно- и полифонических) и изображений, можно загружать другие звуки и изображения с компьютера (→ Gigaset QuickSync).

Типы мультимедийных ресурсов

Тип	Формат
Звук Звуковые сигналы вызова Монофонические Полифонические Импортированные звуки	Внутренний Внутренний Внутренний WMA, MP3, WAV
Изображение Изображение, идентифицирующее вызывающего абонента Заставка	BMP, JPG, GIF 128 x 86 пикселей 128 x 160 пикселей

Если памяти недостаточно, для сохранения нового звука или изображения необходимо удалить часть записанных ранее.

Управление изображениями (для заставки и CLIP) и звуками

▶ ▶ ▶ Спец. Функции ▶ ОК ▶ Файл менеджер ▶ ОК ... выполните одно из следующих действий:

Просмотр изображения

- ▶ Выберите Экр. Заставки / Фото абонента ▶ ОК ▶ с помощью стрелок выберите изображение ▶ Просмот. ... выбранное изображение выводится на экран

Воспроизведение звука

- ▶ Выберите Звуки ▶ ОК ▶ с помощью стрелок выберите звук ... выбранный звук воспроизводится
- Настройка громкости ▶ Опции ▶ Громкость ▶ ОК ▶ с помощью стрелок выберите громкость ▶ Сохран.

Переименование изображения/звука

- ▶ Выберите Экр. Заставки / Фото абонента / Звуки ▶ ОК ▶ с помощью стрелок выберите звук/изображение
- Опции ▶ Переименовать ▶ с помощью клавиши выберите имя; с клавишной панели введите новое имя ▶ Сохран. ... запись сохраняется под новым именем

Удаление изображения/звука

- ▶ Выберите Экр. Заставки / Фото абонента / Звуки ▶ ОК ▶ с помощью стрелок выберите звук/изображение ▶ Опции ▶ Удалить запись ... выбранная запись удаляется



Если удалить изображение или звук невозможно, соответствующие действия не доступны.

Проверка памяти

Отображение объема свободной памяти для заставок и идентификационных изображений вызывающих абонентов.

▶ ▶ ▶ Спец. Функции ▶ ОК ▶ Файл менеджер ▶ ОК ▶ Свободная память ▶ ОК ... отображается объем свободной памяти в процентах

Bluetooth

Телефонная трубка поддерживает беспроводную связь по интерфейсу Bluetooth™ с другими устройствами, в которых также применяется эта технология, например, для подключения гарнитуры Bluetooth или слухового аппарата.



Связь Bluetooth включена, и устройства зарегистрированы в телефонной трубке.

Можно подключить следующие устройства:

- Гарнитура или слуховой аппарат Bluetooth



У гарнитуры/слухового аппарата есть профиль **Гарнитура** или **Громкая связь**. Если доступны оба профиля, для связи применяется профиль гарнитуры.

Установление соединения с гарнитурой при приеме вызова с гарнитуры, переадресации вызова на гарнитуру или совершения вызова с гарнитуры может занять до 5 секунд.

- До пяти устройств обработки данных (компьютеры, планшеты или мобильные телефоны) для передачи данных адресной книги в формате vCard или для обмена данными с компьютером.

Для использования телефонных номеров в будущем необходимо сохранить на телефоне код зоны (международный и региональный коды).

Работа с устройствами Bluetooth → руководства пользователя устройств

Включение/отключение режима Bluetooth

▶ ▶ Bluetooth ▶ ОК ▶ Активировать ▶ Измен. = включено
Если код зоны еще не сохранен: ▶ с клавишной панели введите код зоны ▶ ОК

В состоянии готовности значок на телефонной трубке указывает на включенный режим Bluetooth.

Регистрация устройств Bluetooth

Расстояние между телефонной трубкой, на которой включен режим Bluetooth, и активным устройством Bluetooth (гарнитурой или устройством передачи данных) не должно превышать 10 м.



При регистрации гарнитур отменяется ранее выполненная регистрация другой гарнитур.

Для регистрации гарнитур, ранее зарегистрированной на другом устройстве, необходимо сначала отключить это соединение.

- ▶ ▶ ▶ **Bluetooth** ▶ **OK** ▶ **Поиск устройств** ▶ **OK** ... начинается поиск (может длиться до 30 с) ... отображаются имена обнаруженных устройств ... выполните одно из следующих действий:

Регистрация устройства

- ▶ **Опции** ▶ **Доверенные уст-ва** ▶ **OK** ▶ с клавишной панели введите PIN-код регистрируемого устройства Bluetooth ▶ **OK** ... устройство добавляется к списку известных устройств

Отображение информации

- ▶ с помощью стрелок выберите устройство (при необходимости) ▶ **Просмот.** ... отображаются имя и адрес устройства

Повторный поиск

- ▶ **Опции** ▶ **Новый поиск** ▶ **OK**

Отмена поиска

- ▶ **Отмена**

Редактирование списка известных (доверенных) устройств

Открытие списка

- ▶ ▶ ▶ **Bluetooth** ▶ **OK** ▶ **Известные устр-ва** ▶ **OK** ... отображается список известных устройств со значками, указывающими тип устройства



Гарнитура Bluetooth



Устройство передачи данных Bluetooth

Если устройство подключено, соответствующий значок отображается в верхней строке дисплея вместо значка

Редактирование записи

- ▶  ▶  Bluetooth ▶ ОК ▶  Известные устр-ва ▶ ОК ▶ с помощью стрелок  выберите запись ... выполните одно из следующих действий:
 - Просмотр записи ▶ **Просмот.** ... отображаются имя и адрес устройства ▶
Нажмите ОК для возврата
 - Отмена регистрации устройства
 - ▶ **Опции** ▶ Удалить запись ▶ ОК
 - Редактирование имени
 - ▶ **Опции** ▶ Изменить имя ▶ ОК ▶ с помощью клавишной панели  отредактируйте имя ▶ **Сохран.**



После отмены регистрации активного устройства Bluetooth может быть выполнена попытка его повторного подключения в качестве «незарегистрированного устройства».

Отклонение/разрешение соединения с незарегистрированным устройством Bluetooth

При попытке подключения устройства Bluetooth, не зарегистрированного в списке известных устройств, к телефонной трубке отображается запрос на ввод PIN-кода устройства Bluetooth (создание пары).

- Отклонение ▶ **Кратковременно** нажмите клавишу завершения вызова 
- Разрешение ▶ с клавишной панели  введите PIN-код устройства Bluetooth, соединение с которым требуется разрешить ▶ ОК ▶ дождитесь подтверждения PIN-кода ... затем
 - Добавление устройства к списку известных устройств: ▶ **Да**
 - Временное разрешение на соединение с устройством: ▶ **Нет** ...
соединение Bluetooth действует до тех пор, пока расстояние до устройства не превысит дальности связи, или до выключения устройства.

Изменение имени телефонной трубки в сети Bluetooth

Под этим именем телефонная трубка отображается на другом устройстве Bluetooth.

- ▶  ▶  Bluetooth ▶ ОК ▶  Собст. устройство ▶ ОК ... отображаются имя и адрес устройства ▶ **Измен.** ▶ измените имя с помощью клавишной панели  ▶ **Сохран.**

Дополнительные функции, доступные при подключении к компьютеру



На компьютере установлена программа **Gigaset QuickSync**.

Эта свободно распространяемая программа доступна для загрузки на веб-странице → www.gigaset.com/quicksync

Функции QuickSync:

- Синхронизация контактных данных телефонной трубки с Microsoft® Outlook® или учетной записью Google™
- Загрузка с ПК в телефонную трубку изображений для отображения CLIP в телефонном справочнике и для заставки
- Загрузка аудиофайлов для мелодий вызовов с ПК на телефонную трубку
- Инициирование, принятие или отклонение телефонных вызовов на ПК
- Обновление микропрограммного обеспечения
- Сохранение и восстановление настроек телефонной трубки на ПК

Подробная информация обо всех функциях: → Система справки по **Gigaset QuickSync**

Регистрация телефонной трубки с помощью QuickSync

- ▶ Подключение телефонной трубки к компьютеру по интерфейсу Bluetooth или кабелю передачи данных USB.



Подключайте телефонную трубку **непосредственно** к компьютеру, а **не** через концентратор USB.



Передача данных по интерфейсу Bluetooth

- Компьютер поддерживает технологию Bluetooth.
- Кабель передачи данных USB не подсоединен. Подсоединение кабеля передачи данных USB при активном соединении Bluetooth приводит к разрыву соединения.

- ▶ Запустите программу **Gigaset QuickSync** на ПК ▶ Добавьте устройство . . . Отображаются все устройства, обнаруженные программой ▶ Выберите телефонную трубку

Передача данных

- ▶ **Проводник телефона** ▶ Выберите **Заставка/Изображения вызывающего абонента/Аудиофайлы** ▶ Используйте данные значки в заголовке, чтобы загружать или выгружать файлы, добавлять информацию в буфер обмена или удалять из него

Во время передачи данных между телефонной трубкой и компьютером на дисплее отображается сообщение **Идет передача данных**. В этот период ввод данных с клавишной панели невозможен, а входящие вызовы игнорируются.

Обновление микропрограммного обеспечения

 Обновление микропрограммного обеспечения возможно только по шине USB.

- ▶ **Обновление микропрограммного обеспечения** . . . Отображается текущая версия микропрограммного обеспечения ▶ **Обновить**

Процесс обновления может занять до 10 минут (без учета времени загрузки).

 Не прерывайте процесс и не отсоединяйте кабель передачи данных USB.

Сначала выполняется загрузка данных с сервера интернет-службы обновления. Длительность загрузки зависит от скорости интернет-подключения.

Дисплей на телефоне выключается, а клавиши сообщений  и соединения  мигают. По окончании обновления телефон автоматически перезагружается.

Действия в случае ошибки

В случае сбоя при обновлении или нарушения нормальной работы телефона после обновления повторите процедуру обновления.

- ▶ Завершите работу программы **Gigaset QuickSync** на компьютере ▶ Отсоедините от телефона кабель передачи данных USB ▶ Извлеките аккумулятор ▶ Снова установите аккумулятор
- ▶ Выполните обновление микропрограммного обеспечения еще раз согласно приведенной выше инструкции.

В случае повторного сбоя при обновлении или невозможности установить соединение с компьютером выполните **аварийное обновление**.

- ▶ Завершите работу программы **Gigaset QuickSync** на компьютере ▶ Отсоедините от телефона кабель передачи данных USB ▶ Извлеките аккумулятор
- ▶ Одновременно нажмите указательным и средним пальцами клавиши  и  и удерживайте их нажатыми. ▶ Установите аккумулятор на место.
- ▶ Отпустите клавиши  и  . . . клавиши сообщений  и соединения  поочередно мигают
- ▶ Выполните обновление микропрограммного обеспечения согласно приведенной выше инструкции.



 Обязательно сохраните на компьютере загруженные на телефонную трубку изображения и звуки, так как при **аварийном обновлении** они удаляются.

Настройка параметров телефона

Телефонная трубка

Изменение языка

- ▶ ▶ ▶ **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Язык** ▶ **OK** ▶ с помощью стрелок выберите язык ▶ **Выбрать** (= выбрано)

Если для телефонной трубки задан неизвестный пользователю язык, выполните следующие действия.

- ▶ ▶ Поочередно нажимайте клавиши с паузой между нажатиями ▶ с помощью стрелок выберите подходящий язык ▶ нажмите правую клавишу управления меню

Дисплей и клавишная панель

Заставка

В состоянии готовности заставкой могут служить часы (цифровые или аналоговые), Информ. службы и ряд изображений.

- ▶ ▶ ▶ **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Дисплей + клавиши** ▶ **OK** ▶ **Заставка** ▶ Изм. (— вкл.) ... затем Включение/отключение
 - ▶ **Активировать:** с помощью стрелок выберите **Вкл.** или **Выкл.**
- Выбор заставки ▶ **Выбор** ▶ с помощью стрелок выберите заставку (**Цифровые часы / Аналоговые часы / Информ. службы / <изображения> / Показ слайдов**)
- Просмотр заставки ▶ **Просмот.**
- Сохранение выбранного варианта
 - ▶ **Сохран.**

Заставка включается приблизительно через 10 секунд после перехода дисплея в состояние готовности.

Все изображения из папки **Заставка** в программе **Файл менеджер** доступны для выбора.

Удаление заставки

- ▶ Нажмите клавишу завершения вызова и сразу отпустите ... Дисплей переходит в состояние готовности

Замечания об отображении информационных служб



Информ. службы активизируются с помощью веб-конфигуратора.

Телефон подключен к сети Интернет.



Если в данный момент информация отсутствует, до ее появления отображаются цифровые часы (**Цифровые часы**).

Включение и отключение бегущей строки

В состоянии готовности текстовая информация из сети Интернет, заданная для заставки **Информ. службы**, может отображаться на дисплее в виде бегущей строки.

- ▶ ▶ ▶ **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Дисплей + клавиши** ▶ **OK** ▶ **Информ. строка** ▶ **Изм.** — **вкл**)

Бегущая строка появляется при переходе телефона в состояние готовности.

Если в состоянии готовности на дисплее отображается сообщение, бегущая строка отсутствует.

Крупный шрифт

Увеличение размера текста и значков в списках вызовов и телефонной книге позволяет повысить удобочитаемость. В этом режиме на дисплее отображается только одна запись, а имена при необходимости сокращаются.

- ▶ ▶ ▶ **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Дисплей + клавиши** ▶ **OK** ▶ **Крупный шрифт** ▶ **Измен.** — **вкл.**)

Цветовая схема

Для дисплея могут применяться различные сочетания цветов.

- ▶ ▶ ▶ **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Дисплей + клавиши** ▶ **OK** ▶ **Цветовые схемы** ▶ **OK** ▶ с помощью стрелок выберите требуемую цветовую схему ▶ **Выбрать** — **выбрано**)

Подсветка дисплея

Подсветка дисплея всегда включается при снятии телефонной трубки с базового блока или зарядной подставки, а также при нажатии клавиши. При нажатии **цифровых клавиш** на дисплее отображается предварительно набранный номер.

Включение/выключение подсветки дисплея в состоянии готовности

- ▶ ▶ ▶ **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Дисплей + клавиши** ▶ **OK** ▶ **Подсветка дисплея** ▶ **OK** ▶ выберите момент применения данной настройки (**В заряд. устр-ве / Вне заряд. устр-ва / Идет разговор**) ▶ выберите в каждом случае **Вкл.** или **Выкл.** ▶ **Сохран.**



Включенная подсветка дисплея может значительно сократить время пребывания телефонной трубки в состоянии готовности без подзарядки.

Подсветка клавишной панели

Яркость подсветки клавишной панели имеет пять уровней.

- ▶ ▶ **Настройки** ▶ ОК ▶ **Дисплей + клавиши** ▶ ОК ▶ **Подсвет. клавиш** ▶ ОК ▶ с помощью стрелок выберите Яркость (1 — 5) ▶ **Сохран.**

Включение и выключение автоматической блокировки клавишной панели

Клавишная панель автоматически блокируется после приблизительно 15 секунд пребывания телефонной трубки в состоянии готовности.

- ▶ ▶ **Настройки** ▶ ОК ▶ **Дисплей + клавиши** ▶ ОК ▶ **Автоблок. клав.** ▶ **Измен.** (— вкл.)

Тональные и другие сигналы

Громкость вызова

Можно настроить пять уровней громкости наушника, функции громкой связи и гарнитуры независимо друг от друга.



Сохраненные изменения применяются только в том случае, если выбран **Режим Личный**.

Во время разговора

- ▶ **Громкость трубки** ▶ с помощью стрелок выберите громкость ▶ **Сохран. ...**
Заданный уровень громкости сохраняется

В состоянии готовности

- ▶ **Громкость трубки** ▶ выберите, для чего применяется настройка (**Наушник / Громкоговоритель / Проводн. гарнитура**) ▶ выберите громкость ▶ **Сохран. ...**
Настройка сохраняется

или

- ▶ ▶ **Настройки** ▶ ОК ▶ **Аудио** ▶ ОК ▶ **Громкость трубки** ▶ ОК ▶ выберите, для чего применяется настройка (**Наушник / Громкоговоритель / Проводн. гарнитура**) ▶ задайте громкость ▶ **Сохран.**

Автоматическая регулировка громкости



Для данного уровня громкости звукового сигнала вызова **не** задано постепенное увеличение интенсивности (→ стр. 63).

Телефон способен автоматически регулировать громкость трубки и мелодии звонка в соответствии с громкостью окружения. Здесь можно настроить чувствительность, с которой телефон реагирует на изменение уровня шума (**Очень высокая, Высокая, Средняя, Низкая, Очень низкая**).

- ▶ ▶ **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Аудио** ▶ **OK** ▶ **Авторег. громкости** ▶ **OK** ▶ **Авторег.гр.наушн. / Авторег.громк.зв.** ▶ **Изм.**

Включение/выключение:

- ▶ **Активировать:** выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Отрегулируйте датчик:

- ▶ **Чувствительность** ▶ регулирует чувствительность датчика

Сохранение:

- ▶ **Сохран.**

Гарнитура — коррекция громкости

Измените громкость вызова для проводной гарнитуры. Помимо стандартных настроек громкости вызовов, здесь можно компенсировать характеристики настройки звука гарнитуры.

- ▶ ▶ **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Аудио** ▶ **OK** ▶ **Проводная гарнит.** ▶ **задайте громкость** ▶ **Сохран.**

Чувствительность микрофона

Настройте чувствительность микрофона для приемника или проводной гарнитуры. Это позволяет улучшить акустику в шумных средах и при наличии эха.

- ▶ ▶ **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Аудио** ▶ **OK** ▶ **Чувств. микрофона** ▶ **OK** ▶ выберите, для чего применяется настройка (**Наушник / Проводн. гарнитура**) ▶ настройте чувствительность ▶ **Сохран.**

Профиль динамика телефонной трубки и громкой связи

Выберите профили **динамика** и **громкой связи**, чтобы максимально адаптировать телефон к окружающей обстановке. Проверьте, какой профиль лучше всего подходит для вас и ваших собеседников.

- ▶ ▶ **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Аудио** ▶ **OK** ▶ **Звуковые профили** ▶ **Профиль динамика / Профили грм. связи** ▶ **OK** ▶ с помощью стрелок выберите профиль ▶ **Выбрать** (⊙ — выбрано)

Профиль динамика: **Высокая частота** или **Низкая частота** (применяется по умолчанию)

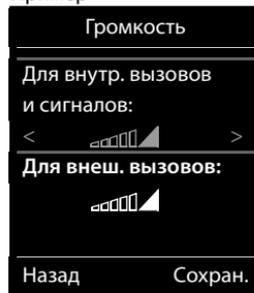
Профили грм. связи: **Стандартный** (применяется по умолчанию) или **Сокращенное эхо**

Звуковые сигналы вызова

Громкость сигнала вызова

- ▶ ▶ Настройки ▶ ОК ▶ Аудио ▶ ОК ▶ Звонок (трубка) ▶ ОК ▶ Громкость ▶ ОК ▶ с помощью стрелок выберите **Для внутр. вызовов и сигналов** или **Для внеш. вызовов** ▶ с помощью стрелок задайте один из пяти уровней громкости или выберите плавное увеличение громкости ▶ Сохран.

Пример



Сохраненные изменения применяются только в том случае, если выбран **Режим Личный**.

Мелодия сигнала вызова

Установите различные сигналы вызова для внутренних и внешних вызовов.

- ▶ ▶ Настройки ▶ ОК ▶ Аудио ▶ ОК ▶ Звонок (трубка) ▶ ОК ▶ Мелодии ▶ ОК ▶ выберите соединение ▶ выберите мелодию вызова/ мелодию в каждом случае ▶ Сохран.

Включение и отключение звукового сигнала вызова

Постоянное отключение звукового сигнала вызова

- ▶ Воспользуйтесь клавишей , чтобы задать **Режим Беззвучный** ... В строке состояния появляется следующий значок:

или: Включить функцию «Не беспокоить»

- ▶ ▶ Аудио ▶ ОК ▶ Не беспокоить ▶ Измен. (= включено)

Постоянное включение звукового сигнала вызова

С помощью клавиши задайте **Режим громко** или **Режим Личный**

Отключение звукового сигнала для текущего вызова

- ▶ **Выкл.зв.** или нажмите клавишу завершения вызова

Включение и отключение предупредительного тонального сигнала (гудка)

Вместо рингтона можно включить предупредительный тональный сигнал (гудок)

- ▶ С помощью клавиши «Профиль» выберите **Режим Беззвучный** ▶ Нажимайте **Сигнал** в течение 3 с ... В строке состояния отображается следующее:

Отключение предупредительного тонального сигнала оповещения: ▶ Используйте клавишу Профиль для изменения профиля

Включение и отключение беззвучного сигнала

Для оповещения о входящих вызовах и сообщениях применяется беззвучный сигнал.

- ▶  ▶  **Настройки** ▶ ОК ▶  **Аудио** ▶ ОК ▶  **Виброзвонок** ▶ **Измен.** (☑ — вкл.)

Включение и отключение предупредительных тональных сигналов

На телефонной трубке подаются звуковые сигналы оповещения о различных операциях и состояниях. Эти сигналы оповещения можно включать и отключать независимо друг от друга.

- ▶  ▶  **Настройки** ▶ ОК ▶  **Аудио** ▶ ОК ▶  **Предупр. сигналы** ▶ ОК ...
затем

Тональный сигнал при нажатии клавиш:

- ▶ **Нажатие клавиш:** с помощью стрелок  выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Тональный сигнал подтверждения/ошибки после ввода значений в полях, предупредительный тональный сигнал при получении нового сообщения:

- ▶  **Подтверждение** ▶ с помощью стрелок  выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Предупредительный тональный сигнал при оставшемся времени разговора менее 10 минут (подается каждые 60 с):

- ▶  **Аккумулятор** ▶ с помощью стрелок  выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Предупредительный тональный сигнал при удалении телефонной трубки за пределы зоны связи с базовым блоком:

- ▶  **Вне досягаемости:** с помощью стрелок  выберите **Вкл.** или **Выкл.**

Сохранение параметров:

- ▶ **Сохран.**

Автоответчик

Если автоответчик включен, трубка принимает входящий вызов сразу после извлечения из зарядной подставки.

- ▶  ▶  **Настройки** ▶ ОК ▶  **Телефония** ▶ ОК ▶ **Авт.прием выз.** ▶ **Измен.** (☑ = включено)

Независимо от значения параметра **Авт.прием выз.**, при установке телефонной трубки в зарядную подставку соединение разрывается. Исключение: нажмите клавишу громкой связи  и, удерживая ее нажатой, установите телефонную трубку в зарядную подставку, подождите не менее двух секунд и затем отпустите клавишу.

Включение/выключение визуального сигнала вызова

Визуальная индикация входящих вызовов с помощью подсветки (например, в шумной обстановке).

- ▶ ▶ **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Телефония** ▶ **OK** ▶ **Свет.сигн.вызова** ▶ **Измен.** (☑ — вкл.)



Сохраненные изменения применяются только в том случае, если выбран **Режим Личный**.

Номера экстренного вызова

В качестве номеров экстренного вызова можно ввести до трех телефонных номеров, которые будут доступны для набора, даже если клавиатура заблокирована PIN-кодом.

- ▶ ▶ **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Телефония** ▶ **OK** ▶ **Экстрен. номера** ▶ **OK** ▶ выберите запись (--- = пустая запись) ▶ **Измен.** ▶ введите имя для номера экстренного вызова ▶ ▶ введите номер экстренного вызова. ▶ **Сохран.**

Удаление записи: ▶ удалите имя и телефонный номер ▶ **Сохран.**

Быстрый вызов номеров и функций

Назначение номера цифровым клавишам (быстрый набор)

Номер из телефонной книги можно назначить клавишам и от до .



Номера назначаются только цифровым клавишам.

- ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** цифровую клавишу

или

- ▶ Нажмите и **сразу отпустите** цифровую клавишу ▶ Нажмите клавишу управления меню **Быст.наб**

Открывается телефонная книга.

- ▶ с помощью стрелок выберите запись ▶ **OK** ▶ при необходимости с помощью стрелок выберите номер ▶ **OK** ... запись назначается цифровой клавише



Последующее удаление или редактирование записи в телефонной книге не влияет на номер, назначенный цифровой клавише.

Набор номера

- ▶ Нажмите и **удерживайте нажатой** цифровую клавишу ... сразу выполняется набор номера

или

- ▶ Нажмите и **сразу отпустите** цифровую клавишу ... номер/имя (возможно, в сокращенной форме) отображается над левой клавишей управления меню ▶ нажмите клавишу управления меню ... выполняется набор номера

Изменение номера, назначенного цифровой клавише

- ▶ Нажмите и **сразу отпустите** цифровую клавишу ▶ **Измен.** ... открывается телефонная книга ... выполните одно из следующих действий

Изменение назначения ▶ с помощью стрелок  выберите запись ▶ **OK** ▶ при необходимости выберите номер ▶ **OK**

Удаление назначения ▶ **Удалить**

Назначение функций клавишам управления меню /

Изменение назначения

В режиме готовности левой и правой дисплейным клавишам предварительно назначена функция по умолчанию. Данную клавишу можно переназначить.

- ▶ В состоянии готовности нажмите и **удерживайте** левую или правую дисплейную клавишу ... открывается список функций, доступных для назначения клавише ▶ С помощью  выберите функцию ▶ **OK** ... Назначение дисплейной клавиши изменяется

Предусмотренные функции: **Будильник, Повторный набор, Тел. книга трубки** ...
Дополнительные функции доступны в **Прочие**

Запуск функции

В состоянии готовности телефона: ▶ Нажмите и **сразу отпустите** ... назначенная функция выполняется

Тестирование шифрования DECT

Когда эта функция включена, трубка проверяет, является ли соединение DECT с базовым блоком защищенным, т. е. зашифрованным. Если нет, на дисплее отображается сообщение.

- ▶  ▶   Настройки ▶ OK ▶  Система ▶ OK ▶  Провер. безопас. ▶ Измен. (☑) = включено



Если используется ретранслятор без шифрования, тест защищенного соединения должен быть отключен.

Если позднее отключить шифрование в базовом блоке, а тест защищенного соединения оставить включенным (например, из-за необходимости подключения ретранслятора), на телефонной трубке отображается сообщение **Прочтите информ. о безопасности**.

- ▶ **Информ.** . . . данная ситуация объяснена ▶ **Выкл.** . . . тест защищенного соединения отключен

Во время вызова

Звуковой сигнал и сообщение на дисплее во время вызова указывают на то, что шифрование в базовом блоке отключено.

Продолжить вызов: ▶ **Да**

Остановить вызов: ▶ **Нет**

Если ни одна из этих кнопок не нажата, вызов автоматически прекращается через определенное время.

Тестирование состояния защищенного соединения во время вызова:

- ▶ Нажмите клавишу с решеткой  на **более длительное время** . . . состояние защищенного соединения отображается на дисплее

Изменение PIN-кода телефонной трубки

Телефонная трубка защищена от несанкционированного использования PIN-кодом. PIN-код трубки необходимо ввести, например, при отключении блокировки клавиатуры.

Изменение четырехзначного PIN-кода телефонной трубки (настройка по умолчанию: 0000):

- ▶  ▶   Настройки ▶ OK ▶  Система ▶ OK ▶  PIN трубки ▶ OK ▶  введите текущий PIN-код ▶ OK ▶  введите новый PIN-код трубки ▶ OK

Сброс телефонной трубки

При сбросе отменяются все заданные пользователем значения параметров и внесенные им изменения.

▶  ▶   **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Система** ▶ **OK** ▶  **Сброс трубки** ▶ **OK** ▶ **Да**
... для параметров телефонной трубки восстанавливаются значения по умолчанию



Сброс **не** влияет на следующие данные

- Регистрация телефонной трубки на базовом блоке
- Дата и время
- Записи в телефонной книге и списки вызовов

Восстановление значений по умолчанию для телефонной трубки

Сброс всех настроек и личной информации.

▶  ▶   **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Система** ▶ **OK** ▶  **Стирание трубки** ▶ **OK** ▶  **введите текущий PIN-код** ▶ **OK**

Вся информация о пользователе, списки, каталог и регистрация трубки в базе стираются. Мастер регистрации запущен.

Обновление телефонной трубки

Телефонная трубка поддерживает обновление микропрограммы (ПО) по радиоканалу DECT между трубкой и базовым блоком/маршрутизатором (SUOTA = Обновление ПО по радиоинтерфейсу).

Телефон проверяет наличие новой версии микропрограммного обеспечения для трубки. Если она есть, отображается сообщение.

▶ Запустите обновление ПО с помощью кнопки **Да**.

Включение/выключение автоматической проверки наличия новой версии микропрограммного обеспечения:

▶  ▶   **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Система** ▶ **OK** ▶  **Обновление трубки** ▶ **OK** ▶  **Авт. проверка** ▶ **OK** ▶ **Измен.** (= включено)

Запуск обновления микропрограммного обеспечения вручную

- ▶  ▶   Настройки ▶ ОК ▶  Система ▶ ОК ▶  Обновление трубки ▶ ОК ▶  Обновить ▶ ОК ▶ ОК... если доступна новая версия ПО, процесс обновления начнется



Процесс обновления может занять до 30 минут. В течение этого времени функциональность телефонной трубки ограничена.

Проверка версии микропрограммы

- ▶  ▶   Настройки ▶ ОК ▶  Система ▶ ОК ▶  Обновление трубки ▶ ОК ▶  Текущая версия ▶ ОК... Отображается версия микропрограммы трубки

Приложение

Техническая поддержка клиентов

У вас есть вопросы?

Чтобы быстро получить необходимую информацию, обратитесь к данному руководству пользователя или посетите веб-сайт gigasetpro.com.

Чтобы получить доступ к службам и просмотреть информацию в Интернете по следующим темам:

- Продукты
- Документы
- Совместимость
- Микропрограмма
- Часто задаваемые вопросы
- Поддержка

посетите веб-сайт wiki.gigasetpro.com.

Если вам потребуется дополнительная информация по вашему продукту Gigaset, наш специализированный реселлер будет рад вам помочь.

Условия гарантийного обслуживания

- 1 Все нижеизложенные условия гарантии действуют в рамках законодательства Российской Федерации, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
- 2 Гарантия распространяется на товар, предназначенный для использования на территории РФ. Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории РФ Авторизованными Сервисными центрами Gigaset Communications. Организация, уполномоченная на принятие претензий, удовлетворение требований потребителей и организацию сервисного и технического обслуживания на территории РФ: ООО «Гигасет Коммьюникейшнз», 115114, Россия, Москва, ул. Летниковская, дом 10, строение 1, этаж 7, помещение №IX. Информация о сервисном обслуживании доступна по телефонам 8-800-333-49-56 – бесплатный звонок по России, и на сайте www.gigaset.com
- 3 В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает на устройства гарантийный срок 24 месяца со дня передачи товара потребителю. В соответствии с п. 3 статьи 19 Закона РФ «О защите прав потребителей» на отдельные комплектующие и составные части товара установлены следующие гарантийные сроки:
 - Зарядное устройство – 12 месяцев со дня передачи товара.
 - Аккумуляторная батарея – 6 месяцев со дня передачи товара.
 - Аксессуары к устройствам – 12 месяцев со дня передачи товара.
- 4 В соответствии с п.1 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает для указанных товаров, за исключением аккумуляторных батарей, срок службы 3 года со дня передачи товара. На аккумуляторные батареи в соответствии с п.2 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» установлен срок службы 2 года со дня передачи товара.

- 5 Гарантия не распространяется на недостатки товаров в следующих случаях:
- Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т.ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, механического воздействия, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних веществ, существ и предметов.
 - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного вскрытия, тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение собственником либо третьими лицами, в т.ч. ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией «Gigaset Communications» ремонтной организации.
 - Если недостаток товара явился следствием неудовлетворительной работы сети либо проявляется при эксплуатации товара на границе или вне зоны действия сети, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
 - Если недостаток товара явился следствием его применения совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от производимого компанией «Gigaset Communications», или рекомендованным компанией «Gigaset Communications» к применению с данным товаром. Компания «Gigaset Communications» не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, и за качество работы товаров компании «Gigaset Communications» совместно с таким оборудованием.
- 6 Настоятельно рекомендуем Вам сохранять на другом (внешнем) носителе информации резервную копию всей информации, которую Вы храните в памяти устройства или на мультимедийной карте, используемой с устройством. Ни при каких обстоятельствах компания «Gigaset Communications» не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но, не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, разглашение конфиденциальной информации или нарушение неприкосновенности частной жизни, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования устройства.
- 7 Существенные недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными изготовителем ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). Безвозмездное устранение недостатков производится в течение гарантийного срока, исчисляемого с момента передачи товара потребителю. Момент передачи товара может устанавливаться на основании кассового, товарного чека, гарантийного талона и т.д. Если день передачи установить невозможно, гарантийный срок и срок службы исчисляются с момента изготовления товара, на основании п. 2 ст. 19 Закона РФ «О защите прав потребителей».

Отказ от ответственности

Дисплей вашей трубки состоит из пикселей. Каждый пиксель состоит из трех элементов (красного, зеленого и синего).

Возможно, для одного из пикселей нарушено управление или искажены цвета. **Это нормально и не может служить основанием для претензий.**

В следующей таблице приведены значения допустимого числа ошибок пикселей, которое не является основанием для претензий.

Описание	Максимальное количество допустимых ошибок пикселей
Светящиеся цветные элементы пикселей	1
Темные элементы пикселей	1
Общее количество цветных и темных элементов пикселей	1



Признаки износа на дисплее и корпусе не подпадают под действие гарантии.

Рекомендации изготовителя

Допуск к эксплуатации

Данное устройство предназначено для использования по всему миру. Использование за пределами ЕЭС (исключение Швейцария) может потребовать государственных разрешительных процедур.

Устройство адаптировано к условиям эксплуатации в РФ и странах СНГ.

Настоящим фирма Gigaset Communications GmbH заявляет, что устройство Gigaset R700H PRO соответствует европейской директиве 2014/53/ЕС.

Полный текст декларации о соответствии требованиям ЕС доступен в Интернете по адресу: gigasetpro.com/docs.

Эта декларация также может быть доступна среди файлов «Международные декларации соответствия» и «Европейские декларации соответствия».

Советуем вам просмотреть все эти файлы.



Gigaset Communications GmbH
Frankenstraße 2
46395 Bocholt
Germany

Формат декодирования даты производства аппарата

Дата производства аппарата печатается в аккумуляторном отсеке трубки.

Формат даты производства: ГГНН, где ГГ это 2 последние цифры года производства, а НН - цифры недели в этом году.

Пример: 2036 = 2020 год, 36 неделя года

Защита данных

Мы в компании Gigaset очень серьезно относимся к защите данных наших пользователей. Именно по этой причине во все наши продукты по умолчанию встроены функции защиты конфиденциальности. Вся информация, которую мы собираем, используется для максимального улучшения наших продуктов. Мы гарантируем, что ваши данные всегда защищены и используются только для целей предоставления вам продуктов и сервисов. Мы знаем, как именно направляются данные внутри компании, и гарантируем, что это происходит безопасно и в соответствии со стандартами защиты данных.

Полный текст политики конфиденциальности доступен по адресу: www.gigaset.com/privacy-policy

Меры экологической безопасности

Заявление о нашем отношении к охране окружающей среды

Мы, Gigaset Communications GmbH, несем социальную ответственность и активно стремимся к улучшению окружающего нас мира. Во всех сферах нашей деятельности - от разработки продукции и вплоть до продаж и утилизации отходов - мы всегда руководствуемся принципами охраны окружающей среды.

Вы можете узнать больше о нашей политике сохранения окружающей среды на сайте www.gigaset.com.

Система управления охраной окружающей среды



Gigaset Communications GmbH сертифицирована на соответствие международным стандартам ISO 14001 и ISO 9001.

ISO 14001 (Защита окружающей среды): сертифицирована с сентября 2007 сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Качество): сертифицирована 17/02/1994 сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

Утилизация

Аккумуляторы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. При утилизации аккумуляторов следует соблюдать местные предписания по утилизации отходов, которые вы можете узнать в местных органах власти или у продавца, у которого вы приобрели изделие.

Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытового мусора специальными организациями, назначенными правительством или местными властями.



Символ "перечеркнутый мусорный бак" на устройстве означает, что изделие подпадает под действие европейской директивы 2012/19/ЕС.

Правильная утилизация и отдельный сбор старых устройств помогает предотвратить потенциальное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. Правильная утилизация является условием переработки использованного электронного и электрического оборудования.

Дополнительную информацию об утилизации старых бытовых устройств вы можете получить в органах местной власти, службе утилизации или в магазине, в котором вы приобрели изделие.

Уход за устройством

Протирайте устройство **влажной** или антистатической тканью. Не пользуйтесь растворителями или микроволоконными тканями.

Ни в коем случае не используйте сухую ткань, это может привести к появлению статического заряда. Иногда воздействие химических веществ может изменить внешние поверхности устройства. Из-за бесконечного разнообразия химических продуктов нет возможности испытать воздействие всех веществ. Дефекты глянцевой отделки можно устранить, аккуратно обработав поверхность полировальной пастой для дисплеев мобильных телефонов.

Контакт с жидкостью



Если на телефон попала жидкость:

- 1 Отсоедините все кабели от устройства.
- 2 Извлеките аккумуляторы и оставьте аккумуляторный отсек открытым.
- 3 Дайте жидкости вытечь из корпуса.
- 4 Стряхните влагу со всех частей.
- 5 Поместите устройство в сухое теплое место **как минимум на 72 часа** (не в микроволновую печь, не в духовку и т.п.) кнопочной панелью вниз (если возможно).
- 6 **Не включайте аппарат, пока он совершенно не высохнет.**

Когда устройство совершенно высохнет, им, как правило, можно будет пользоваться обычным образом.

Bluetooth

Радиочастотный диапазон	2402 — 2480 МГц
Мощность передачи	Мощность импульса 4 мВт

Основной блок трубки

Производитель	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Торговый регистр: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Торговый регистр: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzen 518125 China
ИД модели	C705
Входное напряжение	230 В
Входной переменный ток частота	50 Гц
Выходное напряжение	4 В
Выходной ток	0,15 А
Выходная мощность	0,6 Вт
Средняя эффективность при использовании	> 46 %
Эффективность при низкой нагрузке (10 %)	Не применимо – только для мощности более > 10 Вт
Потребляемая мощность при нулевой нагрузке	< 0,10 Вт

Таблицы символов**Стандартные символы**

Нажмите соответствующую кнопку указанное количество раз.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5	j	k	l	5						
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7	p	q	r	s	7	ß				
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0	␣ ¹⁾	.	,	?	!	← ²⁾	0			

1) Пробел

2) Разрыв строки

Кириллица

Нажмите соответствующую кнопку указанное количество раз.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2	а	б	в	г	2	а	б	с		
3	д	е	ё	ж	з	3	д	е	ф	
4	и	й	к	л	4	g	h	i		
5	м	н	о	5	j	k	l			
6	п	р	с	6	m	n	o			
7	т	у	ф	х	7	p	q	r	s	
8	ц	ч	ш	щ	ъ	8	t	u	v	
9	ы	ь	э	ю	я	9	w	x	y	z
0	¹⁾ ␣	.	,	?	!	²⁾ ↶	0			

1) Пробел

2) Разрыв строки

Принадлежности

Название	№ изделия
Профессиональный S-образный зажим для ремня:	S30852-Z2974-R142

Значки на дисплее

В зависимости от заданных параметров и рабочего состояния телефона на дисплее отображаются следующие значки.

Значки на панели индикаторов состояния

Значок	Значение
	Мощность сигнала (режим Без излучения отключен) 1 % – 100 % белый, если режим Макс. дальность включен зеленый, если режим Макс. дальность отключен
	Красный: соединение с базовым блоком отсутствует
	Без излучения включен белый, если режим Макс. дальность включен зеленый, если режим Макс. дальность отключен
	Включен Режим Беззвучный (звуковой сигнал вызова отключен)
	Включен сигнал вызова «гудок»

Значок	Значение
	Включена блокировка клавишной панели
	Связь Bluetooth включена
	Гарнитура / слуховой аппарат, подключены через Bluetooth
	Устройство данных, подключено через Bluetooth
	Функция «Не беспокоить» включена
	Индикация уровня заряда аккумуляторов Белый: уровень заряда от 11 % до 100 %
	Красный: уровень заряда менее 11 %
	Мигающий красный: аккумулятор почти разряжен (осталось приблизительно 5 минут разговора)
	Аккумулятор заряжается (текущий уровень заряда):
	0 % – 100 %

Значки клавиш управления меню

Значок	Значение
	Повторный набор последнего номера
	Удаление текста
	Открытие телефонной книги

Значок	Значение
	Копирование номера в телефонную книгу

Индикация на дисплее ...

Значок	Значение
	Внешний вызов
	Внутренний вызов
	Установление соединения (исходящий вызов)
	Соединение установлено
	Соединение не установлено / разорвано
	Сигнал напоминания

Значок	Значение
	Сигнал напоминания о юбилейной дате
	Сигнал будильника
	Таймер обратного отсчета

Другие значки на дисплее

Значок	Значение
	Будильник включен; отображается также время сигнала будильника
	Таймер включен, на дисплее отображается обратный отсчет.
	Действие выполнено (зеленый)
	Действие не выполнено (красный)

Значок	Значение
	Информация
	Предупреждение (системы безопасности)
	Подождите ...

Общие сведения о меню



Некоторые функции, описание которых приведено в этом руководстве пользователя, могут быть не доступны в зависимости от страны и оператора связи.

Открытие главного меню: ► в состоянии готовности телефонной трубки нажмите



Выбор услуг

След. вызов. анон.	.....	→ стр. 30
Перевод вызова	.....	→ стр. 30
Второй вызов	.....	→ стр. 30
Не беспокоить	.....	→ стр. 31
Обр.вызовы выкл.	.....	→ стр. 31



Информ. центр

Gigaset N870 IP PRO может предоставлять функции, характерные для конкретной компании.



Спец. Функции

Светодиод. фонарь	.....	→ стр. 19
Быст.наб	.....	→ стр. 24
Файл менеджер	Экр. Заставки	→ стр. 53
	Фото абонента	→ стр. 53
	Звуки	→ стр. 53
	Свободная память	→ стр. 54



Списки вызовов

Все вызовы	.....	→ стр. 32
Исходящие вызовы	.....	→ стр. 32
Принятые вызовы	.....	→ стр. 32
Пропущ. вызовы	.....	→ стр. 32



Голос. Почта

Прослушать сообщ.	.....	→ стр. 42
Сет. автоответчик	.....	→ стр. 42



Организер

Календарь	.....	→ стр. 47
Таймер	.....	→ стр. 49
Будильник	.....	→ стр. 50
Пропущ. встречи	.....	→ стр. 48



Контакты

Телеф. справочник	.....	→ стр. 35
Сетев. справочник	.....	→ стр. 35



Настройки

Дата/время	Задается централизованно. Ручные настройки в трубке игнорируются.		
Аудио	Громкость трубки		→ стр. 61
	Авторег. громкости	Авторег.гр.наушн.	→ стр. 62
	Чувств. микрофона	Авторег.громк.зв.	→ стр. 62
	Звуковые профили	Профиль динамика	→ стр. 62
	Предупр. сигналы	Профили грм. связи	→ стр. 62
	Не беспокоить		→ стр. 64
	Виброзвонок		→ стр. 52
	Звонок (трубка)	Громкость	→ стр. 64
		Мелодии	→ стр. 63
		По времени выз.	→ стр. 63
	Анон. без звука	→ стр. 51	
	Тихая зарядка	→ стр. 51	
	Проводная гарнит.		→ стр. 52
Дисплей + клавиши	Заставка		→ стр. 59
	Крупный шрифт		→ стр. 60
	Цветовые схемы		→ стр. 60
	Подсветка дисплея		→ стр. 60
	Подсвет. клавиш		→ стр. 61
	Автоблок. клав.		→ стр. 61
Язык			→ стр. 59
Регистрация	Регистрация трубки		→ стр. 12
	Выбор баз. блока		→ стр. 12
	Базовая регистр.		→ стр. 12
Bluetooth	Активировать		→ стр. 54
	Поиск устройств		→ стр. 55
	Известные устр-ва		→ стр. 55
	Собст. устройство		→ стр. 56
Телефония	Авт.прием выз.		→ стр. 61
	Автом. приним.выз.		→ стр. 61
	Свет.сигн.вызова		→ стр. 67
	Коды зон	Задается централизованно. Ручные настройки в трубке игнорируются.	
	Экстрен. номера		→ стр. 65
Система	Сброс трубки		→ стр. 68
	PIN трубки		→ стр. 67
	Обновление трубки		→ стр. 68
	Стирание трубки		→ стр. 68

Алфавитный указатель

А	
Автоматический	
повторный набор	23
Автоответчик	64
обратный вызов абонента	32
простой	26
Автоответчик, воспроизведение сообщений	42
Адаптер питания	8
Аккумулятор	
уровень заряда	79
установка	11
Б	
Беззвучный сигнал	64
Блокировка и снятие блокировки	
клавишной панели	16
Блокировка клавишной панели,	
автоматическая	61
Будильник	50
включение/отключение	50
В	
Ввод знаков умлаута	21
Ввод специальных символов	21
Ввод текста	21
Верхний/нижний регистр	21
Визуальный сигнал вызова	65
Включение/отключение сигнала (таймера)	49
Воспроизведение звука	53
Время зарядки телефонной трубки	76
Время работы телефонной трубки	76
Вызов	
анонимный	30
внешний	22
входящий	26
Вызов во время другого вызова, внешний	
прием/отклонение	26
Вызов конференц-связи	
завершение	28
Вызов, анонимный	30
Вызовы	
совершение внешнего вызова	22
Вызовы, анонимные	
защита от них	51
Выключение микрофона	29
Выход из строя	
интернет-подключение	8
подключение к локальной сети	8
Г	
Гарнитура (Bluetooth)	54
Гнездо гарнитуры	14
Громкая связь	28
Громкое окружение	29
Громкость	
в режиме громкой связи /	
динамика телефонной трубки	29
гарнитура	61, 62
динамик телефонной трубки	61
режим громкой связи	61
Громкость в режиме громкой связи	29
Громкость гарнитуры	62
Громкость динамика телефонной трубки	29
автоматически	62
Группа важных абонентов, классификация	
записей в телефонной книге	36
Гудок (предупредительный	
тональный сигнал)	63
Гудок (предупредительный тональный	
сигнал)	46
Д	
Диспетчер вызовов	26
Дисплей	
заставка	59
изменение языка дисплея	59
настройка	59
поврежден	8
цветовая схема	60
Ж	
Жидкость	75
З	
Зажим для крепления на поясе	13
Зарядка	
аккумулятора	12
Заставка	59
Защита данных	74
Защита от вызовов	51
анонимных	51
отключение звукового сигнала вызова	
на время пребывания в зарядной	
подставке	52
управление временем приема	51
Звук	
воспроизведение	53
переименование	53
удаление	53
форматы	53
Звуки, применяемые в качестве	
сигналов вызова	53

Звуковой сигнал вызова.....	63	Клавиша INT, открытие телефонного справочника	35
изменение	63	Клавиша, назначение	65
мелодия для внутренних/внешних вызовов	63	Клавиши	
отключение на время пребывания в зарядной подставке	52	быстрый доступ	3
управление временем приема	51	громкой связи	28
Звуковые профили	45	клавиша «Функции»	4
Значки		клавиша включения/выключения	3
будильник	50	клавиша завершения вызова	3, 22
индикация	80	клавиша повторного вызова	3
на клавишах управления меню	79	клавиша профиля	3, 45
отображение новых сообщений	33	клавиша с решеткой	3
панель индикаторов состояния	79	клавиша со звездочкой	3
таймер	49	клавиша соединения	3
Значки на дисплее	79	клавиша сообщений	3
		клавиша управления	3, 16
И		клавиши настройки громкости	3
Идентификационное изображение вызывающего абонента, в телефонной книге	36	клавиши управления меню	3, 19
Изменение		меню	17
языка дисплея	59	настройки громкости	18
Изменение имени устройства (Bluetooth)	56	Клавиши настройки громкости	3, 18
Изменение PIN-кода телефонной трубки	67	Клавиши управления меню	3, 19
Изображение		назначение функций	65
идентифицирующее вызывающего абонента	53	Кнопка «Функции»	
переименование	53	быстрый набор	43
служашее заставкой	53	Кнопка включения/выключения	3
удаление	53	Код зоны	22
форматы	53	Комплект поставки	10
Изображение CLIP		Консультационный вызов	27
просмотр в файл-менеджере	53	завершение	27
Индикатор ожидающих сообщений (MWI)	33	Контакт с жидкостью	75
Индикация, значки	80	Конференц-связи	
Интернет-подключение		два внешних вызова	28
выход из строя	8	Конференц-связь	28
Исправление ошибок при вводе	21	Корпоративный справочник	35, 39
		автоматический поиск	39
К		номер набора	41
Календарь	47	открытие	39
Клавиша «Функции»	4	поиск	40
Клавиша 1 (быстрый доступ)	3	поиск записи	40
Клавиша громкой связи	28	режим поиска	40
Клавиша завершения вызова	3, 22	Крупный шрифт	60
Клавиша меню	17		
Клавиша повторного вызова	3	М	
Клавиша профиля	3, 45	Медицинское оборудование	9
Клавиша с решеткой	3	Мелодия	
Клавиша со звездочкой	3	звуковой сигнал для внутренних/внешних вызовов	63
Клавиша соединения	3	Меры экологической безопасности	74
Клавиша сообщений	3	Микрофон	3
Клавиша справочников		включение/выключение	29
назначение	35	громкость	62
Клавиша управления	3, 16	регулировка чувствительности	29, 62
		Мощность сигнала	79

Н	
Набор добавочного номера с задержкой.	25
Набор номера	
в режиме быстрого набора	65
из списка вызовов	24
из списка повторного набора	23
Набор номера одним нажатием	24
Назначение номера цифровой клавише	65
Напоминание	
настройка	47
оповещение	48
отображение пропущенных	48
пропущенное	48
Начало работы	10
Не беспокоить	31, 45
Профиль «Не беспокоить»	45
Нижний/верхний регистр	21
Номер	
копирование в телефонную книгу	38
не передается	30
подавление	30
сохранение в телефонной книге	36
Номера экстренного вызова	65
невозможно набрать	8
О	
Обновление	58
телефонной трубки	68
Обновление микропрограммного	
обеспечения	58
Обновление микропрограммы (ПО)	68
Обратный вызов	
автоматический уровень громкости	62
если линия занята	25
отключить при занятости	25
отмена	31
Обратный вызов, если нет ответа на вызов ..	25
Обратный отсчет (таймер)	49
Общий вид	
трубка	3
Ограничение входящих вызовов	
профиль «Не беспокоить»	45
Ожидающий вызов	30
Оператор связи	29
Определение номера вызывающего абонента	
временное отключение	30
Основной блок	77
трубка	77
Отказ от ответственности	72
Отмена регистрации устройств (Bluetooth) ...	56
Отображение	
объема памяти в телефонной книге	37
пропущенных напоминаний	
и юбилейных дат	48
сообщения в сетевом почтовом ящике ..	33
Отображение новых сообщений	33
П	
Память в телефонной книге	37
Память, файл-менеджер	54
Панель индикаторов состояния	3
значки	79
Пауза при наборе	25
Переадресация вызовов	30
Перевод вызова	28
Переключение между вызовами, два внешних	
вызова	27
Поврежденный дисплей	8
Подготовка телефонной трубки	11
Подключение зарядной подставки	
(телефонная трубка)	10
Подключение к компьютеру	57
Подключение к локальной сети	
выход из строя	8
Подключение USB-кабеля	15
Подсветка клавишной панели	61
Подсоединение гарнитуры	4
Поиск в телефонной книге	37
Показать уведомления	33
Правила техники безопасности	8
Предупредительные тональные сигналы	64
Предупредительный тональный	
сигнал (гудок)	46, 63
Прием вызовов автоматический	64
Принятие группой	26
Программное обеспечение с открытым	
исходным кодом	88
Пропущенные вызовы	
счетчик	32, 33
Пропущенные юбилейные даты	
и напоминания	48
Просмотр сообщения в сетевом	
почтовом ящике	33
Простой автоматический прием вызовов	26
Профили	45
Профиль громкой связи	62
Профиль динамика телефонной трубки	62
Р	
Регистрация телефонной трубки	12
Регистрация устройства (Bluetooth)	55
Режим громкой связи	28
Режим повторения (будильник)	50
Рекомендации изготовителя	74
С	
Светодиод	3
Сетевой почтовый ящик	42
ввод номера	42
воспроизведение сообщений	42
Сетевой ПЯ, см. Сетевой почтовый ящик	
Сетевые услуги	29
Сигнал важного вызова	36

Сигнал вызова		
громкость	63	
отключение	26	
Символы		
см. «Значки»	79	
Системы с добавочными номерами, набор (набор добавочного номера с задержкой)	25	
Служба поддержки клиентов	70	
Слуховые аппараты	9	
Совершение вызовов		
внешние	22	
Сообщения		
воспроизведение в сетевом почтовом ящике	42	
Состояние готовности		
возврат	20	
Списки вызовов	32	
Списки сообщений	33	
Список		
известных устройств (Bluetooth)	55	
Список вызовов		
запись	32	
копирование номера в телефонный справочник	33	
набор номера	24	
открытие	32	
удаление	33	
удаление записи	33	
Список повторного набора	23, 32	
Справка	70	
<hr/>		
Т		
Таблицы символов	77	
Таймер	49	
Телефон		
эксплуатация	16	
Телефонная книга		
запись	36	
копирование записи в формате vCard (Bluetooth)	38	
копирование номеров	38	
память	37	
поиск	37	
поиск записи	37	
порядок записей	37	
сохранение записи	36	
Телефонная трубка		
автоматическая блокировка клавишной панели	61	
включение/выключение	16	
восстановление настроек по умолчанию	68	
изменение параметров	59	
крупный шрифт	60	
отключение микрофона	29	
подключение зарядной подставки	10	
подсветка клавишной панели	61	
регистрация	12	
сброс настроек	68	
состояние готовности	20	
цветовая схема	60	
язык дисплея	59	
Телефонные справочники		
их использование	35	
Телефонный справочник	36	
открытие	35	
Техническая поддержка	70	
Технические данные	76	
Точечный светодиод	3	
вкл./выкл.	19	
Трубка		
громкость громкой связи	29	
громкость телефонной трубки	29	
общие сведения	3	
подготовка к работе	11	
<hr/>		
У		
Управление временем приема внешних вызовов	51	
Уровень заряда аккумуляторов	79	
Условия гарантийного обслуживания	70	
Утилизация	75	
Уход за устройством	75	
<hr/>		
Ф		
Файл-менеджер	53	
память	54	
просмотр изображения CLIP	53	
Фонарик	3	
включение и выключение	19	
<hr/>		
Ц		
Цветовая схема	60	
Цифры		
ввод	21	
<hr/>		
Ч		
Чувствительность		
громкость	62	
<hr/>		
Ш		
Шифрование, соединение DECT	67	
<hr/>		
Ю		
Юбилейная дата		
см. «Напоминание»		
<hr/>		
Я		
Язык дисплея		
настройка	12	
Язык, дисплей	59	

B	
Bluetooth	54
включение	54
изменение имени устройства	56
копирование телефонной книги (vCard) ...	38
отмена регистрации устройств	56
регистрация устройств	55
список известных устройств	55

C	
CLIP, представление номера вызывающего абонента	30

G	
Gigaset QuickSync	39, 57

L	
LDAP (протокол облегченного доступа к каталогам)	39

Q	
QuickSync	39, 57

S	
SUOTA	68

Программное обеспечение с открытым исходным кодом

Общие положения

В вашем устройстве Gigaset используется программное обеспечение с открытым исходным кодом, в отношении которого действуют различные лицензионные условия. Предоставление прав на использование программного обеспечения с открытым исходным кодом в связи с эксплуатацией устройства не в той форме, в которой оно предоставлено компанией Gigaset Communications GmbH, регламентируется соответствующими лицензионными условиями, распространяющимися на это программное обеспечение. Оригинальная версия соответствующих лицензионных условий представлена ниже.

В текстах лицензий регулярно ограничивается ответственность лицензиара программного обеспечения с открытым исходным кодом. Например, для LGPL версии 2.1 подобная ответственность ограничена следующим образом:

„This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.“

Эти условия не распространяются на ответственность Gigaset Communications GmbH.

Информация о лицензировании и авторских правах

В вашем устройстве Gigaset установлено программное обеспечение с открытым исходным кодом. Соответствующее лицензионное соглашение приведено ниже в оригинальной версии.

Документы по лицензированию

Copyright (c) 2001, Dr Brian Gladman <>, Worcester, UK.

All rights reserved.

LICENSE TERMS

The free distribution and use of this software in both source and binary form is allowed (with or without changes) provided that:

1. distributions of this source code include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer;
2. distributions in binary form include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other associated materials;
3. the copyright holder's name is not used to endorse products built using this software without specific written permission.

DISCLAIMER

This software is provided 'as is' with no explicit or implied warranties in respect of its properties, including, but not limited to, correctness and fitness for purpose.

Issue Date: 29/07/2002

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2022

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigasetpro.com